



MUNICIPAL

# Gazette

MUNICIPALE  
DE—OF

# Montreal

Quatrième année No 33  
Fourth year -

16 Septembre 1907  
September

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montreal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"  
City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin  
Published every Monday  
morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal  
CANADA

## OPINION LEGALE

Reclamation contre "The Beaver Smelting Coy"  
et demande d'autorisation au sujet  
de sa garantie.

DÉPARTEMENT EN LOI.  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, le 6 septembre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission de l'Incineration.

Messieurs,

Par une lettre du trésorier de la Cité, en date du 28 août dernier, transmise à votre président, il est déclaré que ladite compagnie est en liquidation et qu'il est impossible au trésorier de collecter deux paiements dus à la Cité par cette compagnie pour les fins ci-après mentionnées, sur son contrat, pour le privilège d'enlever des matières utilisables à l'incinérateur de la Pointe Saint-Charles. Le trésorier demande, dans cette lettre, l'adoption d'une résolution, par votre Commission, afin de pouvoir appliquer le montant de la garantie de \$200 fournie par la compagnie pour l'exécution de son contrat au paiement de la réclamation de la Cité.

En réponse à la demande contenue dans cette lettre, nous avons l'honneur de déclarer que la Cité, par un contrat en date du 14 janvier dernier, reçu devant Mtre Morin, N.P., a accordé à la "Beaver Smelting Company" le privilège d'enlever, pour les utiliser à son profit, toutes les matières utilisables sur la courroie circulaire à l'incinérateur de la Pointe Saint-Charles, tel que bouteilles, papier, vieux fer, etc. Une clause dudit contrat défend à la Compagnie de céder, vendre, transporter ou autrement aliéner ce privilège, sans le consentement de la Commission de l'Incineration, et une autre clause déclare que le marché est fait en considération d'une somme de \$600 par année, payable par ladite Compagnie à la Cité, par versements trimestriels et d'avance, au bureau du trésorier de ladite Cité.

Deux des paiements en question étaient dus lors de la mise en liquidation de la compagnie.

La clause qui nous occupe se lit comme suit:  
"Ledit entrepreneur a déposé entre les mains du trésorier de ladite Cité une somme de deux cents piastres en garantie de la bonne exécution du présent contrat et de toutes les clauses et conditions insérées aux présentes, ladite Cité ayant le droit de se payer à même ce montant de toute pénalité, frais et dépens que ledit entrepreneur pourra encourir pour défaut d'observer aucune des clauses et conditions des présentes, et à l'expiration de ce contrat, ledit dépôt ou ce qui en restera après les prélèvements ainsi faits sera remis à ladite Compagnie sans intérêt."

D'un autre côté, les spécifications No 6 déclarent qu'une somme d'un tiers du montant de la soumission devra être déposée par le concessionnaire entre les mains du trésorier de la Cité en garantie de la bonne exécution du contrat.

## LEGAL OPINION.

Claim against the Beaver Smelting Coy, and  
authority to dispose of their  
guarantee.

LAW DEPARTMENT.  
CITY HALL,

Montreal, Sept. 6th, 1907.

To the Chairman and Members of the Incineration Committee.

Gentlemen,

In a letter from the City treasurer, dated the 28th of August last, addressed to your chairman, it was stated that the above mentioned Company had gone into liquidation, and that it was impossible for the City treasurer to collect two instalments due the City by said company, for the undermentioned purposes, in virtue of its contract for the privilege of picking up usable matters at the Point St. Charles incinerator. The treasurer in said letter asked for the adoption, by your Committee, of a resolution authorizing him to satisfy the City's claim by taking the amount of the guarantee (\$200) deposited by the company with its contract.

Replying to the question put in said letter, we beg to state that the City, in a contract dated the 14th of January last, passed before Mtre Morin, N.P., had granted to the Beaver Smelting Company the privilege of picking up usable matters for its benefit, from the endless chain at the Point St. Charles incinerator, such as bottles, paper, old scrap iron, etc. A clause in said contract denied the company, the right to cede, sell, transfer or otherwise alienate said privilege, without the consent of the Incineration Committee, and another clause states the contract was passed in consideration of a sum of \$600 per year, to be paid the City by said Company, by means of quarterly instalments (and in advance), at the City treasurer's office. Two of said payments had been made when the company went into liquidation.

The clause submitted to us, reads as follows:

"The said contractor has deposited with the City treasurer a sum of two hundred dollars for the due execution of the present contract, and of all the clauses and conditions therein inserted; the City having the right to pay from the above sum all the penalty, cost and expenses should the said contractor fail to comply with any of the clauses and conditions of the present agreement, and at the expiry of this contract, the said deposit or whatever shall be left of same after the deductions thus made, will be remitted to the Company, without interest."

On the other hand, the specifications No. 6 stated that one third of the amount tendered shall be deposited by the contractor with the City treasurer in order to guarantee the due execution of the contract.



D'après l'interprétation de ces deux clauses, nous croyons que la Cité, en exigeant un dépôt de \$200 de la compagnie, a voulu se protéger contre tous les dommages et les pertes quelconques qu'elle pourrait subir et notamment se faire payer les versements qui pourraient venir dûs et échus de quelque manière que ce soit.

Dans ces circonstances nous avisons votre Commission d'adopter la résolution requise par le trésorier pour l'autoriser à appliquer le montant de \$200 au remboursement des versements non acquittés de la compagnie vis-à-vis de la Cité sur son contrat.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

*Procureur et Avocat en chef de la Cité,*

(Pour les avocats de la Cité).

According to the interpretation of the two above clauses, we are of opinion that the City when it required a deposit of \$200 from the Company, desired to protect itself against all damages and loss which it might sustain, and especially to guarantee the payment of instalments which might become due in any way.

Under the circumstances, we advise your Committee to adopt the resolution, asked by the City treasurer, that he may be authorized to apply the amount of \$200 to the reimbursement of the unpaid instalments due the City by the Company, on said contract.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Counsel and Chief City Attorney,*  
(For the City Attorneys).

## DELIBERATIONS

### COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 5 Septembre*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

#### DELEGATIONS

1.—M. l'échevin M. Martin se présente devant la Commission au sujet du pavage de la rue Ontario, entre l'avenue Papienau et la rue Parthenais.

Question différée, le rapport de la Commission de la Voirie à ce sujet étant devant la Commission des Finances.

2.—M. l'échevin David se présente devant la Commission au sujet du rehaussement des trottoirs dans les rues Dagenais et Ste-Marie.

Question différée en attendant le rapport de l'inspecteur de la Ville sur cette question.

3.—M. l'échevin Bumbray se présente devant la Commission et demande à l'inspecteur de la Ville s'il a préparé le plan de l'abaissement du niveau de la rue Davidson, à partir de la rue Stadacona jusqu'à la rue Duquette?

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander à la "Montreal Terminal Ry. Co." si elle consentirait à abaisser ses rails à ses frais dans ladite rue Davidson; et de faire rapport à la Commission.

4.—M. l'ex-échevin Chaussé se présente devant la Commission et demande un trottoir en bois sur la rue Dorion.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de mettre en bon ordre le trottoir en bois du côté Est de la rue Dorion, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'au No 155.

5.—M. l'échevin Guay se présente devant la Commission et soumet un croquis montrant la voie du Grand Tronc dans une tranchée et aussi un pont reliant les rues qui traversent cette voie, d'après une suggestion de lui et M. l'échevin N. Lapointe.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

*Résolu:* Que ledit croquis soit référé à la Commission spéciale des Traverses à niveau.

#### REQUETES, ETC.

6.—De la "W. J. Poupore Co. Limited," offrant de vendre à la Ville de la pierre concassée.

### ROAD COMMITTEE

*Report of meeting held the 5th of September.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

#### DELEGATIONS.

1.—Ald. M. Martin appeared before the Committee on the paving of Ontario street, between Papineau avenue and Parthenais street.

Consideration deferred; the Road Committee's report in this connection being before the Finance Committee.

2.—Ald. David appeared before the Committee and asked the raising up of sidewalks in Dagenais and St. Mary streets.

Consideration deferred, awaiting the City surveyor's report on the matter.

3.—Ald. Bumbray appeared before the Committee and asked the City surveyor if he had prepared the plan for lowering the level of Davidson street, from Stadacona to Duquette streets?

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to ask the Montreal Terminal Ry. Co., if it would consent to lower its track, at its own cost, in said Davidson street; and that the City surveyor report to the Committee.

4.—Ex-alderman Chaussé appeared before the Committee and asked for a wooden sidewalk on Dorion street.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to put in good order the sidewalk on the East side of Dorion street, from Ste. Catherine street to No. 155.

5.—Ald. Guay appeared before the Committee and submitted a sketch showing how the Grand Trunk Ry. tracks could be laid in a kind of trench and also showing bridges connecting the streets which cross the trench. This plan was according to a suggestion from himself and from Ald. N. Lapointe.

On motion of Ald. Lapointe, it was

*Resolved:* That the said sketch be referred to the Special Committee on level crossings.

#### PETITIONS, ETC.

6.—From W. J. Poupore Co., Limited, offering to sell broken stone to the City.



*Résolu:* D'accuser réception de l'offre de la Compagnie et de l'informer que cette offre ne peut pas être prise en considération, la saison étant trop avancée.

7.—De Madame J.-V. Bastien, demandant la permission d'occuper gratuitement, jusqu'au 1er mai prochain, le logement, 296 ave. DeLorimier, qu'occupait son père, feu F.-X. Rousseau; et, de plus, de recevoir le salaire de son père jusqu'au 1er janvier prochain.

M. l'échevin Giroux

*Propose:* Qu'un avis soit donné à Mad. J.-V. Bastien d'évacuer le logement en question le 1er mai prochain.

M. l'échevin Lapointe propose en

*Amendement:* Qu'avis soit donné à Mad. J.-V. Bastien d'évacuer ce logement le 1er octobre prochain et que la maison soit démolie le ou avant le 1er novembre prochain.

La Commission se partage sur ledit amendement:

*Pour:* Lapointe, Leclaire, Molson et O'Connell—4.

*Contre:* Giroux et Martin—2.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est

*Résolu:* En conséquence.

8.—De la "Northern Electric and Manufacturing Company", demandant la permission de pratiquer une ouverture dans le trottoir voisin de sa propriété, sur le côté Est de la rue Richmond.

*Résolu:* D'accorder la permission demandée par la "Northern Electric and Manufacturing Co." suivant le règlement 49 et aux conditions supplémentaires, si l'inspecteur de la Ville n'a pas d'objection.

9.—De M. C. Baker, demandant une certaine indemnité pour la mort de son père, noyé dans l'égout de la rue Dorchester, le 12 juillet dernier.

Renvoyée au Bureau des réclamations.

10.—Du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal, demandant que soient clôturées plusieurs carrières, dans le Nord de la Ville, qui ne sont plus en opération.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de conférer à ce sujet avec le Département en Loi.

11.—De marchands et autres requérants demandant de modifier le règlement 270, section 34, concernant les enseignes.

Déposée sur le bureau.

12.—De la Commission des Parcs et Traverses, demandant un estimé du coût de l'enlèvement et du remisage, à la clôture de la navigation, de la passerelle Laporte construite sur le quai Victoria.

*Résolu:* Que M. S. Howard, sous-inspecteur de la Ville, soit prié d'acquiescer à la demande de la Commission des Parcs et Traverses.

13.—De la "Pintsh Compressing Co.", demandant l'autorisation de poser un tuyau de 2 pouces dans certaines rues à partir de ses ateliers No 67 rue Lusignan, jusqu'à la station du C. P. R., square Viger, pour fournir du gaz d'éclairage aux wagons du Pacifique Canadien.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport et au Département en Loi pour son approbation.

14.—Des requêtes pour la construction des trottoirs permanents sont laissées sur le bureau jusqu'à la prochaine séance.

15.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

*Résolu:* Que M. A. Piché soit prié de préparer des plans pour les bâtisses qui doivent être construites dans le nouveau clos de la corporation, division Ouest.

16.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* Que MM. A.-H. Laverdure et H. Collette soient payés au même taux que les autres sous-contremaîtres, savoir \$850 par année.

17.—De la "Laurentian Granite Company, Limited", offrant de fournir à la Ville de Montréal des blocs de granit "Cuban Laurentian" de 3" à 3½" de largeur, 3½" à 4" d'épaisseur et 7" à 9" de longueur, à raison de \$44 le mille livrés à n'importe quelle partie de la Ville.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'acheter lesdits blocs aux conditions stipulées dans l'offre de la "Laurentian Granite Company, Limited" à même les crédits affectés à l'achat des blocs en granit.

18.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié, en tant qu'il sera possible, de remplacer les numéros de mai-

*Resolved:* To acknowledge receipt of the Company's offer, and that they be informed that the offer cannot be considered on account of the season being too far advanced.

7.—From Mrs. J. V. Bastien, asking permission to occupy until the 1st of May next, gratuitously the lodging No 296, De Lorimier avenue, formerly occupied by her father, the late F. X. Rousseau; and, moreover, to draw her father's salary until the 1st of January next.

Ald Giroux

*Moved:* That notice to quit the said lodging, on the 1st of May next, be given to Mrs. J. V. Bastien.

Ald. Lapointe moved in

*Amendment:* That notice to quit said lodging on the 1st of October next, be given to Mrs. J. V. Bastien, and that the house be demolished on or before the 1st of November next.

The Committee divided on said amendment:

*Yeas:* Lapointe, Leclaire, Molson and O'Connell—4.

*Nays:* Giroux and Martin—2.

So the amendment was carried, and

*Resolved:* Accordingly.

8.—From the Northern Electric and Manufacturing Company, asking permission to make a cut in the sidewalk opposite their premises, on the East side of Richmond street.

*Resolved:* To grant the permission sought for by the Northern Electric and Manufacturing Co., according to by-law 49, and on the supplementary conditions, if the City surveyor has no objection.

9.—From Mr. C. Baker, asking that a certain indemnity be paid him, in connection with the death of his father, drowned in the Dorchester street sewer, on the 12th of July last.

Referred to the Claims department.

10.—From the Trades and Labor Council of Montreal, asking that several quarries be provided with fences, in the North part of the City, as they are not in operation.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to confer with the Law Department in this connection.

11.—From traders and other petitioners asking that by-law 270, section 34, concerning signs, be modified.

Laid on the table.

13.—From the Parks and Ferries Committee asking for an estimate for the removal and storage, at the close of navigation, of the overhead bridge (Laporte), built on Victoria pier.

*Resolved:* That Mr. S. Howard be instructed to comply with the request of the Parks and Ferries Committee.

13.—From the Pintsch Compressing Co., asking authority to lay a 2 inch pipe in certain streets, starting from their shops 67 Lusignan street to the C. P. R. station, Viger Square, for the purpose of supplying lighting gas to the Canadian Pacific Railway cars.

Referred to the City surveyor for report and to the Law Department for approval.

14.—Petitions for permanent sidewalks were laid on the table until the next meeting.

15.—On motion of Ald. O'Connell, it was

*Resolved:* That Mr. A. Piché be instructed to prepare plans for the buildings to be erected in the new corporation yard, Western division.

16.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That Messrs. A. H. Laverdure and H. Collette be paid at the same rate as other foremen, to wit: \$850 per annum.

17.—From the Laurentian Granite Company, Limited, offering to supply the City of Montreal with "Laurentian Cuban" granite blocks 3" to 3½" in width; 3½" to 4" thick and 7" to 9" in length, at a price of \$44 a thousand, delivered in any part of the City.

*Resolved:* That a report be made to Council asking for authority to purchase said blocks on the conditions specified in the offer made by the Laurentian Granite Company, Limited, to be charged against the appropriations voted for the purchase of granite blocks.

18.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed, to replace, if possible, house numbers with blue numbers in-



sons par des numéros bleus, au lieu de numéros blancs, et de faire de même pour les nouvelles constructions.

19.—De propriétaires, demandant la permission de maintenir des marquises déjà construites en face de leurs propriétés.

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant que permission soit accordée aux propriétaires ci-dessous mentionnés de maintenir leurs marquises déjà construites au-dessus du trottoir en face de leurs propriétés respectives, savoir:

“Dominion Square Land Co.”, par la “Montreal Trust and Deposit Co.”, agents, sur le côté Est de la rue Metcalfe, à l’angle de la rue Sainte-Catherine, “Appartements Bellevue.”

V. Viau, 59 rue Vinet.  
W. Monteith, 157 rue Congrégation.  
Elie Noël, 339 rue Mentana.  
Donat Laurin, 490 Parc La Fontaine.  
La Chambre de Commerce du district de Montréal, No 76 rue St-Gabriel.

J.-B. Letendre, 187 rue Montcalm.  
A. Boyer & Frère, 397 rue Marie-Anne.  
Arthur Ladouceur, 538 rue Dorchester Est.  
J. W. Guérin, 185 rue Marie-Anne.  
Ed. Payne, 190 rue Marie-Anne.  
Mad. A. G. Guilbert, 559 rue Drolet.  
Geo. Desjardins, 1365 rue Notre-Dame Est.  
L. Larue, 64 rue St-Gabriel.  
P. Giguère, 1101 rue Ste-Catherine Est.

“J.-B. Sparrow Theatrical & Amusement Co. Ltd.” pour les théâtres suivants:

His Majesty’s Theatre, rue Guy.  
Theatre Français, rue Ste-Catherine.  
Academy of Music, rue Victoria;  
Et qu’un bail soit préparé en conséquence dans chaque cas.

**RAPPORTS**

20.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d’opérer le virement d’un montant de \$270 du crédit de \$800 représentant la quote-part de la Ville au coût de la construction d’un trottoir permanent sur le côté Ouest de la rue Beaudry, à partir de la rue DeMontigny jusqu’à la rue Robin, et d’appliquer ce montant à la quote-part de la Ville dans la construction d’un trottoir permanent sur la rue St-André, à partir du No 362 jusqu’à la ruelle Lafayette; et que la balance du crédit ci-dessus mentionné, savoir, \$530, soit appliquée à la construction d’un trottoir permanent sur la rue Beaudry, à partir de la rue DeMontigny jusqu’au No 334.

21.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d’opérer le virement d’un montant de \$500, du crédit affecté à l’enlèvement de la neige (ordinaire) et d’appliquer ce montant aux “Noms et numéros de rues.”

22.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d’opérer le virement d’un montant de \$2,000, sur les crédits suivants, savoir:

De l’enlèvement de la neige (ordinaire) . . . . .	\$1,000
De “nouvelle machinerie, outils, etc.” . . . . .	1,000
	\$2,000

et d’appliquer ledit montant au nivellement des rues.

23.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d’opérer le virement d’un montant de \$600, du crédit affecté au pavage de la rue des Commissaires, entre les rues Berri et Victor, et d’appliquer ledit montant au pavage de la rue Gosford, à partir de la rue St-Louis jusqu’à la rue Craig.

24.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d’opérer le virement d’un montant de \$700, du crédit affecté aux nouvelles machineries, outils, etc., et d’appliquer ledit montant aux réparations des ateliers de l’avenue DeLorimier.

25.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d’un égout dans la rue Boyer, à partir de la rue De Fleurimont jusqu’à la rue Beaubien.

26.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d’un égout dans la rue Wurtele, à partir de la rue Sherbrooke jusqu’à la rue Hochelaga.

27.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d’un égout dans la rue St-Luc, à partir de la rue Tower, jusqu’à un point à 50 pieds vers l’Est.

stead of white numbers, and to do the same for new buildings.

19.—From proprietors asking permission to maintain marquises already erected in front of their premises.

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that permission be granted to the undermentioned proprietors to maintain their marquises already erected in front to their respective properties, to wit:

Dominion Square Land Co., by the Montreal Trust and Deposit Co., agents, on the East side of Metcalfe street, corner of Ste. Catherine street, “Bellevue Apartments.”

V. Viau, 59 Vinet street.  
Wm. Monteith, 15 Congregation street.  
Elie Noël, 339 Mentana street.  
Donat Laurin, 490 La Fontaine Park.  
“La Chambre de Commerce du District de Montréal,” No 76 St. Gabriel street.

J. B. Létendre, 187 Montcalm street.  
A. Boyer & Frère, 397 Marie-Ann street.  
Arthur Ladouceur, 538 Dorchester street East.  
J. W. Guerin, 185 Marie-Anne street.  
Ad. Payne, 190 Marie-Anne street.  
Mrs. A. G. Guilbert, 559 Drolet street.  
Geo. Desjardins, 1365 Notre-Dame street East.  
L. Larue, 64 St. Gabriel street.  
P. Giguère, 1101 Ste. Catherine street East.

J. B. Sparrow Theatrical & Amusement Co., Ltd., for the following theatres:

His Majesty’s, Guy street.  
“Théâtre Français,” Ste. Catherine street.  
Academy of Music, Victoria street; and that a lease be prepared accordingly, in each case.

**REPORTS**

20.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the expenditure of a sum of \$270, from the appropriation of \$800, being the City’s share for the cost of a permanent sidewalk on the West side of Beaudry street, from De Montigny to Robin streets, and apply said amount to the City’s share in the cost of a permanent sidewalk on St. André street, from No. 362 to Lafayette lane, and that the balance of said appropriation (\$530) be applied to the building of a permanent sidewalk on Beaudry street, from De Montigny street to No. 334.

21.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$500 from the appropriation voted by Council for snow removal (ordinary) and apply said sum to “Street names and numbers.”

22.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$2,000 from the following appropriations, to wit:

From snow removal (ordinary) . . . . .	\$1,000.00
From “new machinery, tools, etc.” . . . . .	1,000.00
	\$2,000.00

and apply said sum to the levelling of streets.

23.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$600.00 from the appropriation voted for the paving of Commissioners street, between Berri and Victor streets, and apply said amount to the paving of Gosford street, from St. Louis to Craig street.

24.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$700, from the appropriation voted for new machinery, tools, etc., and apply said amount to Repairs to the De Lorimier avenue shops.

25.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the laying of a sewer in Boyer street, from De Fleurimont to Beaubien street.

26.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the laying of a sewer in Wurtele street, from Sherbrooke to Hochelaga street.

27.—*Resolved*: That report be made to Council recommending that a sewer be laid in St. Luke street, from Tower street to a point 50 feet eastwards.



28.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Fullum, à partir de l'égout actuel jusqu'à la rue Hochelaga.

29.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Elm, à partir de la rue Rachel, jusqu'à la rue Sherbrooke et, le long de la rue Sherbrooke, à partir de la rue Elm jusqu'à la rue Frontenac.

30.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit supplémentaire de \$3,000 pour le parachèvement de l'égout en voie de construction sur la rue St-Germain, à partir du lot du cadastre vis-à-vis le No 292, quartier Hochelaga, jusqu'à la rue Forsythe, lequel montant doit être payé en entier par les propriétaires.

31.—Le rapport de l'inspecteur de la Ville, au sujet de la demande des propriétaires re construction d'un égout dans l'avenue Valois, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Ontario, est laissé sur le bureau, cette partie de ladite avenue n'étant pas la propriété de la Cité.

32.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit supplémentaire de \$1,110 pour payer la quote-part de la Ville dans la construction d'un trottoir permanent sur le côté Nord de la rue Ste-Catherine, à partir de la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Cité.

33.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est *Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner une commande de 10,000 verges carrées de pierre "Danforth" à même les crédits votés pour la confection des trottoirs permanents.

34.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet du retard apporté à la démolition des bâtisses expropriées pour l'ouverture de la rue Gain.

*Résolu*: Que ledit rapport soit référé à la Commission des Finances.

35.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$1,500 soit affecté au parachèvement du pavage de la rue des Seigneurs, à partir de la rue William jusqu'à la rue Notre-Dame.

36.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$7,300 soit affecté au pavage de la rue Saint-Denis, à partir de la rue Rachel jusqu'à l'avenue Mont-Royal.

37.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un montant de \$7,500 soit affecté au pavage permanent de l'avenue Laval, à partir de la rue Roy jusqu'à la rue Napoléon.

38.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$25,000 soit affecté au parachèvement des travaux de réparation aux rues pavées, cette saison.

39.—Sur proposition de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$8,000 soit affecté au pavage, d'une manière permanente, de la rue Rachel, à partir de l'avenue Laval jusqu'à la rue St-Denis.

40.—De M. A. de Guise, sous-inspecteur de la Voirie, au sujet de l'enlèvement de deux poteaux sur la rue Iberville, au Nord de la rue Notre-Dame, appartenant à la "Montreal Light, Heat & Power Co."

*Résolu*: Que l'inspecteur de la Cité soit prié de donner avis à la "Montreal Light, Heat & Power Co." d'enlever lesdits poteaux.

41.—Le rapport de l'inspecteur de la Cité, relativement à la requête demandant la construction d'un égout dans la rue Chambly, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Onthario, est laissé sur le bureau, cette partie de ladite rue n'étant pas la propriété de la Cité.

42.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à accorder les vacances ordinaires aux ingénieurs, s'il peut se dispenser d'eux.

43.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'une lisière de terrain appartenant à la Succession Hamilton, et formant partie du lot du cadastre No 667, quartier St-Joseph, soit expropriée conformément aux dispositions de la charte de la Cité concernant les expropriations annuelles.

44.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport deman-

28.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the laying of a sewer in Fullum street, from the existing sewer to Hochelaga street.

29.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the laying of a sewer in Elm street, from Rachel to Sherbrooke street, and along Sherbrooke street, from Elm to Frontenac street.

30.—*Resolved*: That a report be made to Council asking for an additional appropriation of \$3,000 for the completion of the sewer being laid in St. Germain street, from cadastral lot opposite No. 292, Hochelaga ward, to Forsythe street, which amount should be entirely paid by the proprietors.

31.—The City surveyor's report anent the petition of proprietors re laying of a sewer in Valois avenue, from Ste. Catherine to Ontario streets, was laid on the table, this portion of said avenue not being the City's property.

32.—*Resolved*: That a report be made to Council asking for an additional appropriation of \$1,110 to pay the City's share in the laying of a permanent sidewalk on the North side of Ste. Catherine street, from Fort street to the Western City limits.

33.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved*: That the City surveyor be instructed to order 10,000 square yards of stone "Danforth" to be charged against the appropriations voted for permanent sidewalks.

34.—Submitted and read a report from the City surveyor anent the delay for the demolition of expropriated buildings for the opening of Gain street.

*Resolved*: That said report be referred to Finance Committee.

35.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$1,500 be voted for the completion of the Seigneurs street paving, from William to Notre-Dame streets.

36.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$7,300 be voted for the paving of St. Denis street, from Rachel street to Mount Royal avenue.

37.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved*: That a report be made to Council asking that a sum of \$7,500 be voted for the permanent paving of Laval avenue, from Roy to Napoléon street.

38.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$25,000 be voted for the completion of repairs to paved streets, this season.

39.—On motion of Ald. Leclair, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$8,000 be voted for the permanent paving of Rachel street, from Laval avenue to St. Denis street.

40.—From Mr. A. deGuise, asst. inspector of the Road department, anent the removal of two poles on Iberville street, North of Notre-Dame street, belonging to the Montreal Light, Heat & Power Co.

*Resolved*: That the City surveyor be instructed to notify the Montreal Light, Heat & Power Co. that they must remove said poles.

41.—The City surveyor's report, anent the petition asking for the laying of a sewer on Chambly street, from Ste. Catherine to Ontario streets, was laid on the table: the said portion of street does not belong to the City.

42.—*Resolved*: That the City surveyor be authorized to grant usual holidays to the engineers, if he can dispense with them.

43.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a piece of land belonging to the Hamilton estate, and forming part of cadastral lot No. 667, St. Joseph ward, be expropriated, according to the provisions of the City charter concerning the annual expropriations.

44.—*Resolved*: That a report be made to Council asking



dant un crédit de \$40,000 pour continuer l'égout auxiliaire du quartier St-Denis en voie de construction, à partir du bout de l'égout actuel jusqu'à l'église. \$30,000 payables par les propriétaires et \$10,000 par la Ville, étant la différence du coût entre l'égout de 3' x 6' et l'égout de 2' x 3'.

45.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$125, du crédit affecté aux sous-contremaîtres, et d'appliquer ledit montant à l'entretien du cheval de M. H. St-Onge, sous-contremaître de la division Nord.

46.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$50, du crédit affecté aux sous-contremaîtres, et d'appliquer ledit montant à payer le salaire de M. H. Colletette, nommé sous-contremaître, à raison de \$850 par année, à partir du 1er août dernier.

*Ajournement.*

RAOUL BOLTE,  
*Secrétaire.*

COMMISSION DE L'AQUEDUC

*Assemblée du 6 septembre. (Assemblée ajournée)*

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Lévesque, Nault, Turner, Gadbois et Dagenais.

Sont reçues les soumissions suivantes pour la construction de la conduite touchant l'agrandissement de l'aqueduc:

SOUSSIONS POUR LA CONSTRUCTION DE LA CONDUITE EN BETON ARMÉ

PROPOSALS FOR CONSTRUCTION OF REINFORCED CONCRETE CONDUIT

NOMS DES SOUMISSIONNAIRES  NAME OF TENDERERS	Environ 27,100 pieds linéaires de la conduite complète  27,100 lineal feet approximate of conduit complete		Environ 44,000 verges cubes d'excavation dans le roc  44,000 cubic yards approximate rock excavation		Environ 10,000 verges cubes de roc détaché ou cailloux  10,000 cubic yards approximate loose rock or boulders		Environ 2,400 pieds linéaires de pilotis et de planchers  2,400 lineal feet approximate piling and flooring		Montant total de la soumission  Total amount of Tender
	Prix Price	Montant Amount	Prix Price	Montant Amount	Prix Price	Montant Amount	Prix Price	Montant Amount	
Estimé de l'Ingénieur en chef de l'Aqueduc..... Water Works Chief Engineer's estimate .....	\$19.00	\$514,900.00	\$ 2.25	\$ 99,000.00	\$ 1.25	\$ 12,500.00	\$ 6.00	\$ 14,400.00	\$ 640,800.00
1. PATRICK McGOVERN, Boston, Mass..	21.25	575,875.00	2.00	88,000.00	.75	7,500.00	5.60	13,440.00	684,815.00
2. LOUIS P. NOTT, Manchester, Eng..	24.00	650,400.00	1.10	48,400.00			24.50	58,800.00	757,600.00
3. LA SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ENTREPRISE GÉNÉRALE, Montréal..	25.00	677,500.00	1.85	81,400.00	.24	2,400.00	11.00	26,400.00	787,700.00
4. TREFFLÉ BASTIEN, Montréal....	32.97	893,487.00	1.99	87,560.00	1.00	10,000.00	14.21	34,104.00	1,025,151.00

Sur proposition de M. l'échevin Gadbois, il est

*Résolu*: Que la Commission s'ajourne à jeudi, le 12 du courant, à 3 heures p.m., et que, dans l'intervalle, le surin-

that an appropriation of \$40,000 be voted for the extension of the St. Denis ward relieving sewer, which is in building process, from the end of the existing sewer up to the church. \$30,000 payable by the proprietors and \$10,000 by the City, this being the difference of cost between the 3' x 6' and the 2' x 3' sewer.

45.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that an amount of \$125 be varied from the appropriation voted for asst. foremen, and apply said sum to the horsekeep of Mr. H. St-Onge, asst. forman of the Northern division.

46.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$50 from the appropriation voted for asst. foremen, and apply said amount to pay the salary of Mr. H. Colletette appointed asst. foreman with a salary of \$850 per annum, from the 1st of August last.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
*Secretary*

WATER COMMITTEE

*Adjourned meeting of the 6th Sept.*

Present: Aldermen Clearihue, chairman, Lévesque, Nault, Turner, Gadbois, Dagenais.

Tenders for the construction of the conduit in connection with the proposed enlargement of the aqueduct were received from the following parties:

On motion of Ald. Gadbois, it was

*Resolved*: That the Committee adjourn until Thursday, the 12th instant, at 3 p.m., and in the mean time the su-



tendant obtienne des soumissionnaires des références et tous autres renseignements qui pourraient être utiles à la Commission au sujet de ces soumissions.

*Ajournement.*

FRANK DOWD,  
*Secrétaire.*

### COMMISSION DE L'INCINERATION

*Compte rendu de l'assemblée du 6 septembre*

Sont présents : MM. les échevins Major, président, David, Duquette, Leclaire et Roy.

1.—Soumise et lue une lettre de M. Beyris offrant \$23.00 pour le fumier des écuries de l'Ouest.

*Résolu* : D'accepter l'offre de M. Beyris pour l'enlèvement du fumier des écuries de l'Ouest.

2.—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Lauzon, demandant d'être remboursé de son salaire pour le temps qu'il a perdu pour cause de maladie.

Un certificat du docteur Ethier accompagne ladite lettre.

*Résolu* : De lui payer son salaire durant le temps de sa maladie.

3.—Soumis et lu un rapport du surintendant informant la Commission qu'il a été forcé de faire arrêter la courroie circulaire à l'incinérateur de la Pointe St-Charles, pour cause de défectuosité.

Déposé aux archives.

4.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission qu'il a fait vendre un cheval (No 88) chez T.-W. Foster & Cie, encanteurs publics, et que ladite vente a rapporté \$42.50 moins 10 p.c. de commission.

Déposé aux archives.

5.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission qu'il a fait éteindre trois feux du côté Nord de l'incinérateur, le mur menaçant de s'écrouler.

Déposé aux archives.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est *Résolu* : De demander à M. C. Messier de prolonger au-delà de 30 jours l'option qu'il donne à la Ville pour l'achat de son terrain rue Fullum.

7.—A la suggestion de M. le président, il est *Résolu* : Que le trésorier de la Cité soit autorisé à appliquer le montant de deux cents piastres, qui a été déposé par la "Beaver Smelting Co." comme garantie de la bonne exécution de son contrat, au remboursement des versements non acquittés que la compagnie doit à la Ville en vertu de son contrat.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est aussi *Résolu* : Que M. le président soit autorisé à s'entendre avec les avocats de la Cité pour savoir quelle procédure doit suivre la Commission pour résilier le contrat de la "Beaver Smelting Co."

*Ajournement.*

J.-A. LEMAY,  
*Secrétaire.*

### COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

*Compte rendu de l'assemblée du 6 septembre. (Assemblée ajournée)*

Sont présents: MM les échevins Yates, Lavallée, David, Robillard et Mercier

1.—Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

*Résolu* : Que le 4ième ordre du jour, relativement à la requête de M. Francis Gervais, qui demande un permis pour ouvrir une cour à bois sur la rue Cuvillier, soit pris en considération.

La question étant alors prise en considération, M. J.-B. Archambault, avocat, se présente devant la Commission au nom de certains pétitionnaires protestant contre l'octroi de ce permis et déclarent que les avis, tels que pu-

perintendent obtain from the parties who tendered their references, etc., and all other information which may be of use to the Committee in regard to the tenders.

*Adjourned.*

FRANK DOWD,  
*Secretary.*

### INCINERATION COMMITTEE

*Report of meeting held the 6th of September*

Present : Ald. Major, chairman, David, Duquette, Leclaire and Roy.

1.—Submitted and read a letter from Mr. Beyris offering \$23 for the manure of the Western stables.

*Resolved* : To accept Mr. Beyris' offer for the removal of manure from the Western stables.

2.—Submitted and read a letter from Mr. Joseph Lauzon asking that he be paid his salary during the time he lost on account of illness.

A certificate from Dr. Ethier was filed with said letter.

*Resolved* : That he be paid his salary for the time he was sick.

3.—Submitted and read a report from the superintendent informing the Committee that he was forced to stop the running of the endless claim at the Point St. Charles incinerator, on account of same being defective.

Filed of record.

4.—Submitted and read a report from the superintendent informing the Committee he had caused a horse (No. 88) to be sold by T. W. Foster & Co., public auctioneers, and that the sale of said horse had brought \$42.50 less 10 p. c. commission.

Filed of record.

5.—Submitted and read a report from the superintendent informing the Committee that three fires on the North side of the incinerator had to be put out, the wall threatening to fall down.

Filed of record.

6.—On motion of Ald. Leclaire, it was

*Resolved* : That Mr. C Messier be asked to give a 30 days' extension of the option offered to the City for the purchase of his land on Fullum street.

7.—At the suggestion of the chairman, it was

*Resolved* : That the City treasurer be authorized to apply the sum of \$200, deposited by the Beaver Smelting Co., as a guarantee of its contract, to the reimbursement of unpaid instalments which the Company owes the City according to its contract.

On motion of Ald. Leclaire, it was also

*Resolved* : That the chairman be authorized to confer with the City attorneys as to what steps should be taken by the Committee in order to repeal the contract passed with the Beaver Smelting Co

*Adjourned.*

J. A. LEMAY,  
*Secretary.*

### FIRE AND LIGHT COMMITTEE

*Report of adjourned meeting held the 6th of September.*

Present: Ald. Yates, chairman, Lavallée, David, Robillard and Mercier.

1.—On motion of Ald. Mercier, it was

*Resolved*: That the 4th order of the day concerning Mr. Francis Gervais' petition asking for a permit to open a wood yard on Cuvillier street, be considered.

The matter being considered, Mr. J. B. Archambault, advocate, appeared before the Committee on behalf of the petitioners protesting against the granting of said per-



bliés dans les journaux et affichés sur le lot, sont irréguliers.

M. Gibeau se présente devant la Commission au nom de M. Gervais, et allègue que les avis ont été posés régulièrement sur le lot et conformément au règlement No 340.

Après délibération, et attendu que les avis publiés dans les journaux aussi bien que ceux affichés sur la propriété de M. Gervais, n'ayant pas été régulièrement donnés, peuvent induire le public en erreur, et plus spécialement les personnes intéressées à s'opposer à tel permis,

M. l'échevin Mercier

*Propose*: Que la requête de M. Gervais soit refusée.

La proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

*Pour*: Mercier, Lavallée—2.

*Contre*: Robillard, David, Yates—3.

La proposition étant négative, la question est alors différée jusqu'à la prochaine assemblée.

2.—Soumises et lues les demandes suivantes:

(a) De M. Hildebert Filteau, pour ouvrir une cour à bois sur le lot No 1634 de la rue St-Hubert, quartier St-Denis.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu*: D'accorder la permission demandée, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(b) De M. G. W. Faust, pour ouvrir une cour à bois de sciage sur la propriété située à l'angle des rues Ste-Catherine et Marlborough, quartier Hochelaga.

M. R. Ouimet se présente devant la Commission accompagné d'une requête protestant contre l'octroi de ce permis.

*Résolu*: De différer cette question jusqu'à la prochaine assemblée.

(c) De M. C. Dignard *in trust*, pour installer une chaudière à vapeur de 100 forces sur le lot No 23, subdivision 518 à 528, situé sur la rue Duquette, quartier Hochelaga.

(d) De M. James Ballantyne, pour installer deux chaudières à vapeur de 50 forces chaque, sur le lot No 61½, de la rue St-Alexandre, quartier St-Laurent.

(e) De M. Wilfrid Langevin, pour ériger une chaudière à vapeur de 10 forces sur le lot No 424 de la rue Gilford, quartier St-Denis.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant que ces permissions soient accordées.

3.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission et demande que le surintendant du service de l'Éclairage soit prié de préparer un rapport démontrant les lumières requises dans chaque quartier de la Ville; aussi de prier le surintendant des Alarmes d'incendie, de préparer un rapport des boîtes d'alarmes requises dans la partie Nord du quartier St-Denis.

*Résolu*: D'accéder à ces demandes et de prier le surintendant des Alarmes d'incendie et le surintendant du service de l'Éclairage d'agir en conséquence.

4.—Est de nouveau prise en considération la demande de la "Ledoux Carriage Co." à l'effet d'être autorisée à ériger un bâtiment (*Mill Construction*) rue Osborne, No 598 du cadastre, quartier St-Georges.

M. F. J. Pelletier se présente devant la Commission au nom de la Compagnie "Ledoux Carriage", accompagné des plans du bâtiment projeté, et déclare qu'il sera en partie construit à l'épreuve du feu et d'une hauteur de 92 pieds.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, qui déclare en outre que, malgré la hauteur dudit bâtiment, il sera solide et sans danger, il est

*Résolu*: Que la permission soit accordée conformément à la section 20 du règlement 260, pourvu néanmoins que l'édifice soit muni d'arrosiers automatiques, et sujet à la surveillance et à l'approbation de l'inspecteur des Edifices, et que soit présenté au Conseil un rapport en conséquence.

5.—Est de nouveau soumis un compte du service de la Voirie, au montant de \$101.95, pour travaux urgents exécutés à l'égout privé de la caserne des pompiers No 5, rue Ste-Catherine.

Attendu qu'une somme de \$38.00 a déjà été accordée pour ces travaux, il est

mit and stating that the notices as published in the papers and posted on the lot, were irregular.

Mr. Gibeau appeared before the Committee on behalf of Mr. Gervais, and contended that the notices had been regularly posted according to by-law No 340.

After deliberation, and whereas the notices published in the newspapers and those posted on Mr. Gervais' property, were not regularly given, and might lead the public into error and more particularly the people who were interested in opposing such permit.

Ald. Mercier

*Moved*: That Mr. Gervais' petition be rejected.

The motion being put, the Committee divided:

*Yeas*: Mercier, Lavallée—2.

*Nays*: Robillard, David, Yates—3.

The motion being lost, the matter was deferred until next meeting.

2.—Submitted and read the following petitions:

(a) From Mr. Hildebert Filteau, for permission to open a wood yard on lot No 1634 St. Hubert street, St. Denis ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was

*Resolved*: That the permission be granted and a report made to Council accordingly.

(b) From Mr. G. W. Faust for permission to open a lumber yard on the property at the corner of Ste. Catherine and Marlborough streets, Hochelaga ward.

Mr. R. Ouimet appeared before the Committee and opposed the granting of said permit, and it was

*Resolved*: That the matter be deferred until next meeting.

(c) From Mr. C. Dignard *in trust*, for the erection of a steam boiler of 100 horse-power, on lot No 23, subdivision 518 to 528, on Marquette street, Hochelaga ward.

(d) From Mr. James Ballantyne for the erection of two 50 horse-power steam boilers on lot No 61½, St. Alexander street, St. Lawrence ward.

(e) From Mr. Wilfrid Langevin for the erection of a 10 horse-power steam boiler on lot No 424, Gilford street, St. Denis ward.

The Building inspector reporting favorably thereon and there being no opposition, it was

*Resolved*: That a report be made to Council recommending that said permissions be granted.

3.—Ald. Duquette appeared before the Committee and asked that the superintendent of the Light department be asked to prepare a report showing the lights required in each ward of the City; also, that the superintendent of the fire alarms be asked to prepare a report on the fire alarm boxes needed in the north part of St. Denis ward.

*Resolved*: To grant said request and that the superintendent of the fire alarms and the superintendent of the Light department be requested to act accordingly.

4.—The petition of the Ledoux Carriage Co. for permission to erect a building (*Mill Construction*) on Osborne street cadastral No 598, St. George ward, was reconsidered.

Mr. F. J. Pelletier appeared before the Committee on behalf of the Ledoux Carriage Co., with plans of the proposed building and stated that it would be constructed partly fire-proof and 92 feet in height.

The Building inspector reporting favorably thereon, also stating that the building although 92 feet in height would be solid and would offer no danger, it was

*Resolved*: That the permission be granted according to section 20 of by-law 260, provided however, that the building be furnished with automatic sprinklers and subject to the supervision and approval of the Building inspector, and that a report be made to Council accordingly.

5.—Submitted again an account from the Road department, amounting to \$101.95 for urgent work done at the private sewer of No 5 fire station, on Ste. Catherine street.

Whereas a sum of \$38.00 had already been granted for said work, it was



*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'une somme additionnelle de \$63.95 soit accordée à cet effet.

6.—Soumis et lu un extrait des minutes d'une assemblée de la Commission de l'Hôtel de Ville, au sujet du relevé hebdomadaire des permis de construction à publier dans la *Gazette Municipale*.

Déposé aux archives.

7.—Soumis et lus les rapports suivants de l'inspecteur des Edifices:

(a) Demandant d'opérer le virement d'un certain crédit affecté aux édifices dangereux pour être appliqué à l'achat de carte-index, afin de répertorier les différents édifices en voie de construction avec indication des issues, appareils de sauvetage et de protection en cas d'incendie.

*Résolu:* De prier l'inspecteur des Edifices de préparer pour la prochaine assemblée un rapport sur le coût du système de carte-index qu'il requiert.

(b) Attirant l'attention de la Commission sur le fait que plusieurs propriétaires et locataires de salles publiques annoncent leurs constructions comme étant construites à l'épreuve du feu lorsqu'elles ne sont que de la deuxième classe

Déposé aux archives.

(c) Au sujet de la démolition d'un bâtiment au No 2096 de la rue St-Jacques, quartier St-Henri, et déclarant en même temps que le propriétaire a commencé à démolir ledit bâtiment.

Déposé aux archives.

(d) Informant la Commission qu'il a visité toutes les salles où sont données des représentations de vues animées, et déclarant qu'elles sont toutes conformes au règlement No 260.

Déposé aux archives.

(e) Au sujet de la caserne des pompiers No 20 et déclarant que le bâtiment est dangereux, et qu'il serait nécessaire de la faire démolir.

Déposé aux archives.

8.—Soumis et lu un rapport du surintendant du service de l'Éclairage au sujet de la vente de vieux poteaux à gaz.

Déposé aux archives.

9.—Soumis et lus les rapports suivants du chef du service des Incendies:

(a) Au sujet des pompiers Saint-Marie et Métayer, déclarant que les détails de cette affaire sont déjà connus, et que le maire a déjà prescrit une enquête à ce sujet.

*Résolu:* De déposer le rapport du chef sur le bureau jusqu'à la prochaine assemblée, afin de lui donner l'avantage de compléter son rapport de tous les détails qui viendront à sa connaissance, relativement aux irrégularités mentionnées dans son rapport, afin que ces détails soient placés dans les archives du département.

(b) Informant la Commission que M. Alcide Ducap, ingénieur à la caserne No 22, refuse de se conformer à la résolution adoptée par la Commission, le 30 mai 1901, et approuvée par le Conseil, le 3 juin 1901, relativement à l'entrée obligatoire des membres de la brigade du feu dans l'Association de Bienfaisance des Pompiers.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée.

(c) Au sujet de l'augmentation du nombre des hommes de police ou des pompiers pour faire la patrouille particulièrement dans le quartier des affaires

Déposé sur le bureau pour être de nouveau pris en considération lors du vote des prochains crédits.

10.—Soumise et lue une lettre de la "Sayer Electric Co." à l'effet d'obtenir la permission de poser une enseigne sur le mur de la caserne des pompiers, à l'angle des rues Craig et Chenneville.

Déposé sur le bureau; et que cette permission soit refusée.

11.—Soumis et lu un rapport du pourvoyeur au sujet des contrats pour uniformes d'hiver et d'été et pour charbon. Ces contrats ayant été exécutés par MM. C.-E. Lamoureux et J.-O. Labrecque & Cie, il recommande de rembourser les dépôts.

*Résolu:* De faire droit à cette demande.

12.—Soumise et lue une lettre du "Mackenzie & Mann Railway System", demandant qu'une lampe à arc soit placée sur la rue Moreau, à l'endroit où traverse le chemin de fer du "Canadian Northern Quebec Railway".

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an additional sum of \$63.95 be granted for said purpose.

6.—Submitted and read an extract from the minutes of a meeting of the City Hall Committee, anent the weekly statement of the Building permits to be published in the *Municipal Gazette*.

Filed of record.

7.—Submitted and read the following reports from the Building inspector:

(a) Asking to vary a certain sum from appropriations voted for dangerous buildings, and apply same to the purchase of index-cards in order to place on record the different buildings in course of construction, showing exits, fire appliances and protection in case of fire.

*Resolved:* That the Building inspector be asked to prepare for the next meeting, a report on the cost of the required index-card system

(b) Calling the Committee's attention to the fact that several proprietors and tenants of public halls advertise their premises as being fire-proof when they are only second class buildings.

Filed of record.

(c) Anent the demolition of a building, at No. 2096, St. James street, St. Henry ward, and also stating that the proprietor had commenced to demolish same.

Filed of record.

(d) Informing the Committee that he had visited the hall's where moving pictures are exhibited, and making a report that they were all according to by-law 260.

Filed of record.

(e) Anent the No. 20 fire station, and reporting that building as being in a dangerous condition, and that it would be necessary to have it demolished.

Filed of record.

8.—Submitted and read a report from the Light superintendent anent the sale of old broken gas posts.

Filed of record.

9.—Submitted and read the following reports from the chief of the Fire department:

(a) Anent firemen Saint-Marie and Metayer, stating that the details of said matter were already known and that the mayor had ordered an investigation in this connection.

*Resolved:* That the chief's report be laid on the table until next meeting, giving him the opportunity of supplying any details which may come to this knowledge in order so as to complete his report, concerning the irregularities mentioned in his report so that details can be inserted in the records of the department.

(b) Informing the Committee that Mr. Alcide Ducap, engineer at No. 22 fire station, had refused to comply with the resolution adopted by the Committee the 30th of May 1901, and approved by Council, the 3rd of June 1901, concerning the obligatory entry of members of the fire brigade into the Firemen's Benevolent Association.

Deferred until next meeting.

(c) Anent the increasing of the number of constables or firemen to patrol, especially in the congested district.

Laid on the table to be again considered when new appropriations are voted.

10.—Submitted and read letter from the Sayer Electric Co., for permission to place a sign on the sidewalk of the fire station, corner of Craig and Chenneville streets.

Laid on the table. Permission be refused.

11.—Submitted and read a report from the supply officer anent the contracts for winter and summer uniforms and for coal, these contracts having been completed by Messrs. C. E. Lamoureux and J. O. Labrecque & Co. He recommended that their deposits be refunded.

*Resolved:* To grant said request.

12.—Submitted and read a letter from the Mackenzie & Mann Railway System, asking that an arc lamp be placed on Moreau street, at the railway crossing of the Canadian Northern Quebec Ry.



Sur recommandation du surintendant de l'Éclairage, il est

*Résolu:* De poser une lampe incandescente de 32 chandelles à l'endroit indiqué et que le surintendant soit prié d'agir en conséquence.

13.—Soumise et lue une lettre de M. Albert Laurie demandant que la Cie "Montreal Light, Heat & Power" soit priée de poser une conduite à gaz sur la rue Montcalm, du No 367 jusqu'au No 385 inclusivement.

*Résolu:* De prier la Compagnie "M. L. H. & P." de faire droit à cette demande.

*Ajournement.*

Z.-S. MELOCHE.

Secrétaire.

## COMMISSION DES FINANCES

*Compte rendu de l'assemblée du 6 septembre.*

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, L. A. Lapointe, Robinson, Sadler, Houlé, Guay et White.

1.—Les minutes de la sous-commission des Réclamations (assemblée du 5 septembre courant) sont lues et approuvées.

2.—Soumise une résolution de la Commission de la Voirie transmettant un rapport de l'inspecteur de la Ville qui déclare que les bâtiments expropriés pour l'ouverture de la rue Gain, vendus à M. T. Charpentier, ne sont pas encore enlevés.

*Résolu:* De placer à la disposition de la Commission de la Voirie un crédit de \$100 afin de permettre à l'inspecteur de la Ville de démolir et d'enlever les bâtiments en question aux risques et dépens de l'acquéreur.

3.—Soumis un compte de l'hôpital Alexandra, s'élevant à \$918, pour le traitement de patients surnuméraires, c'est-à-dire dépassant le nombre stipulé dans son contrat avec la Ville, jusqu'au 31 décembre 1906.

*Résolu:* De solder ce compte à même le fonds de réserve.

4.—Soumis un autre compte de l'hôpital Alexandra, au montant de \$3,783 pour le traitement de patients atteints de maladies contagieuses, dépassant le nombre stipulé au contrat, jusqu'au 1er juillet 1907.

*Résolu:* D'autoriser le trésorier de la Ville à faire une avance de \$2,000 audit hôpital, à même le fonds de réserve.

5.—La question de la nomination de commissaires pour l'expropriation de la rue Saint-Antoine (4ième section) étant soulevée, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de nommer MM. L.-J. Lamontagne et William Eward pour agir comme commissaires dans ladite expropriation.

6.—Soumise une lettre de M. A. Bienvenu, inspecteur du revenu, déclarant que le coût de l'entretien de certains patients publics dans les asiles d'aliénés ne peut être recouvré à moins d'exercer des procédures légales contre les personnes qui en sont responsables.

*Résolu:* De recommander au Conseil que des procédures soient instituées devant la Cour du Recorder contre les personnes responsables de l'entretien desdits patients.

7.—*Résolu:* De rembourser M. A.-J. Bibeau le montant de \$3.88 qu'il a, par erreur, payé à la Ville pour taxe d'eau.

8.—Soumise une lettre de MM. Tooke Bros., Ltd., demandant que, suivant leur contrat avec la ville de Saint-Henri, deux obligations détenues en gaantie par la Ville leur soient retournées, attendu que toutes les conditions imposées à leur maison ont été exécutées.

*Résolu:* D'autoriser le trésorier de la Ville à remettre lesdites obligations.

9.—*Résolu:* D'autoriser le trésorier de la Ville à payer au Conseil National des Métiers et du Travail et au Conseil Central des Métiers et du Travail la subvention annuelle de \$100, à chacun d'eux, à l'occasion de la Fête du

On the recommendation of the Light superintendent, it was

*Resolved:* That an incandescent lamp, 32 candle power, be placed on the spot required, and that the superintendent be asked to act accordingly.

13.—Submitted and read a letter from Mr. Albert Laurie, asking that the Montreal Light, Heat & Power Co. be asked to lay a gas main on Montcalm street, from No. 367 to No. 385 inclusively.

*Resolved:* That the M. L. H. & P. Co. be asked to do the work in question.

*Adjourned.*

Z. S. MELOCHE,  
Secretary.

## FINANCE COMMITTEE

*Report of meeting held the 6th of September.*

Present: Ald. Payette, chairman, L. A. Lapointe, Robinson, Sadler, Houlé, Guay and White.

1.—The minutes of the sub-committee on claims (meeting held on the 5th Sept. instant), were read and approved.

2.—Submitted a resolution from the Road Committee transmitting a report from the City surveyor stating that the buildings expropriated for the opening of Gain street, which were sold at auction to Mr. T. Charpentier, have not yet been removed.

*Resolved:* To put \$100 at the disposal of the Road Committee, to enable the City surveyor to demolish and remove the buildings in question at the risk and expense of the purchaser of same.

3.—Submitted an account from Alexandra Hospital, amounting to \$918 for treatment of patients over the number covered by their contract with the City, up to the 31st Dec. 1906.

*Resolved:* To pay the same, the necessary amount to be charged against the reserve fund.

4.—Submitted another account of \$3,783 from the Alexandra Hospitals for treatment of patients suffering from contagious diseases over the number covered by the cost up to the 1st of July 1907.

*Resolved:* That the City treasurer be authorized to advance \$2,000 to said hospital and that the necessary amount be charged against the reserve fund.

5.—The question of appointing commissioners for the expropriation of St. Antoine street, (4th section) being considered,

It was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that Messrs. L. J. Lamontagne and William Eward, assessors, be appointed to act as commissioners in said expropriation.

6.—Submitted a letter from Mr. A. Bienvenu, inspector of revenue, stating that the cost of maintenance of certain public patients in the lunatic asylums cannot be recovered without taking legal proceedings against those responsible for same.

*Resolved:* To recommend to Council that proceedings be instituted in the Recorder's Court against those who are responsible for the maintenance of said patients.

7.—*Resolved:* To reimburse to Mr. A. J. Bibeau the sum of \$3.88 which he has paid the City by error for water tax.

8.—Submitted a letter from Messrs. Tooke Bros Ltd., asking that, according to their agreement with the City of St. Henry, two bonds which are held as security by the City be returned, inasmuch as all the conditions imposed upon their firm have been fulfilled.

*Resolved:* To authorize the City treasurer to return said bonds.

9.—*Resolved:* To authorize the City treasurer to pay to the National Trades and Labor Council and to the Central Trades and Labor Council, the annual grant of \$100 to each of them in connection with the Labor Day celebra-



Travail, ce montant devant être pris sur les crédits affectés aux réceptions.

10.—Sur recommandation de l'avocat en chef de la Ville, il est

*Résolu:* Que Mlle Fontaine soit promue à la position de 2<sup>ème</sup> sténographe en remplacement de M. Lavallée, démissionnaire, et au même salaire que ce dernier, à compter du 1<sup>er</sup> juillet; et de nommer Mlle L. Aumont en remplacement de Mlle Fontaine, au salaire que touchait cette dernière.

11.—Soumise une lettre du trésorier de la Ville suggérant que MM. Hewitt et Rourke, qui sont absents depuis plusieurs mois pour cause de maladie, soit mis à la demi-solde à partir du commencement de ce mois et que, avec l'argent ainsi épargné, un commis additionnel soit nommé dans le grand bureau. M. Robb demande aussi d'engager deux commis temporaires pour préparer certains rôles d'expropriation.

*Résolu:* De souscrire aux suggestions du trésorier de la Ville et d'engager trois commis temporaires, deux pour le service des expropriations et un pour le grand bureau.

12.—Soumis un compte de \$97.50 pour ouvrages supplémentaires exécutés par certains commis du grand bureau. Sur recommandation du trésorier de la Ville il est

*Résolu:* De payer ce compte.

13.—Soumise une requête des citoyens qui demandent que des tuyaux à l'eau soient posés dans la rue Garnier, entre l'avenue Mont-Royal et la rue Gilford.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport, à l'effet de recommander que le greffier de la Ville soit autorisé à donner ordre à la "Montreal Water & Power Co." de poser des tuyaux dans lesdites rues, conformément à son contrat avec la Ville.

14.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'une somme de \$976.67 soit payée à Madame E. Ross, épouse de M. John-Ross Crawford, étant l'indemnité à laquelle elle a droit pour sa propriété expropriée pour l'élargissement de la rue Sainte-Catherine, en vertu de la loi qui régit les expropriations annuelles.

15.—La question d'augmenter la subvention annuelle des hôpitaux Alexandra et Saint-Paul étant de nouvelle prise en considération, il est

*Résolu:* Qu'une subvention annuelle additionnelle de \$10,000 soit accordée à chacun des hôpitaux Alexandra et Saint-Paul aux conditions qui seront déterminées à une prochaine assemblée de cette Commission, et qu'un montant suffisant soit mis de côté afin de payer la partie de ladite subvention pour le reste de l'année.

Il est de plus  
*Résolu:* De nommer une sous-commission, composée de MM. les échevins Payette, président, Houlé et White, aux fins de préparer un rapport sur les modifications à apporter au contrat intervenu entre la Ville et les hôpitaux Saint-Paul et Alexandra.

16.—Soumis et lus les rapports suivants de la Commission de la Voirie, recommandant que des égouts soient construits dans certaines rues, savoir:

(a) Dans la rue Hogan, de la rue Ontario à la rue Forsythe; coût \$3,560, payable \$3,200 par les propriétaires intéressés et \$360 par la Ville;

(b) Dans l'avenue Laurier, depuis la rue Marquette jusqu'à l'avenue Papineau; coût \$2,500, payable \$738 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(c) Dans la rue Resther, depuis la rue Gilford jusqu'à un point à 120 pieds au Sud de l'avenue Laurier; coût \$4,500, payable \$660 par la Ville et \$3,840 par les propriétaires intéressés;

(d) Du côté Est du square Sir-George-Etienne-Cartier, quartier Saint-Henri; coût \$4,000, payable \$2,150 par la Ville et \$1,850 par les propriétaires intéressés;

(e) Dans la rue Gain, depuis la rue Sainte-Catherine jusqu'à la rue Sainte-Rose; coût \$2,100, payable \$500 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(f) Dans la rue Milton, de la rue Shuter à la rue Durocher; coût \$2,600, payable \$725 par la Ville et \$1,875 par les propriétaires intéressés;

(g) Pour parachever le chemin Napoléon, entre les rues Notre-Dame et Duvernay; coût \$200, dont les trois-quarts payables par les propriétaires intéressés et la balance par la Ville;

(h) Pour terminer l'égout de l'avenue Papineau, au Nord

tion, the necessary amount to be charged against appropriations voted for receptions.

10.—On the recommendation of the chief City attorney, it was

*Resolved:* To promote Miss Fontaine to the position of 2nd stenographer to replace Mr. Lavallée, who has resigned, at the same salary as her predecessor, to take effect from the 1st of July, and to appoint Miss L. Aumont to replace Miss Fontaine at the same salary which the latter had.

11.—Submitted a letter from the City treasurer suggesting that Messrs. Hewitt and Rourke, who have been absent since several months through illness, be placed on half pay from the commencement of this month and that, with the money thus saved, an extra clerk be appointed in the long room. Mr. Robb also asked that two temporary clerks be engaged to prepare certain expropriation rolls.

*Resolved:* That the City treasurer's suggestions be approved of and that he be authorized to engage three temporary clerks, two for the expropriation department, and one for the long room.

12.—Submitted an account of \$97.50 for extra work done by certain clerks in the long room.

On the recommendation of the City treasurer, it was

*Resolved:* That the same be paid.

13.—Submitted a petition from citizens asking that water pipes be laid on Garnier street, between Mount Royal ave. and Gilford street.

*Resolved:* To report to Council, recommending that the City clerk be authorized to order the M. W. & P. Co. to lay pipes in said streets in accordance with their agreement with the City.

14.—*Resolved:* To report to Council recommending that the sum of \$976.67 be paid to Mrs. E. Ross, wife of John Ross Crawford, as being the indemnity to which she is entitled for her property which was expropriated for the widening of Ste. Catherine street, in virtue of the law governing annual expropriations.

15.—The question of increasing the annual grant to the Alexandra and St. Paul Hospitals being again considered, it was

*Resolved:* That a further subsidy of \$10,000 be granted annually to each of the Alexandra and St. Paul Hospitals on conditions which shall be determined at a future meeting of this Committee, and that a sufficient amount be set aside to pay the portion of said subsidy for the remainder of the year.

It was further

*Resolved:* That a sub-committee, composed of the chairman Ald. Payette and Ald. Houlé and White, be appointed to report on the modifications which should be made to the agreement entered into between the City and the St. Paul and Alexandra Hospitals.

16.—Submitted and read the following reports from the Road Committee recommending that sewers be constructed in certain streets, viz:

(a) In Hogan street, from Ontario street to Forsythe street. Cost \$3,560, payable \$3,200 by the interested proprietors and \$360 by the City;

(b) In Laurier ave, from Marquette street to Papineau ave. Cost \$2,500, payable \$738 by the City and the balance by the interested proprietors;

(c) In Resther street, from Gilford to a part 120 feet South of Laurier avenue. Cost \$4,500, payable \$660 by the City and \$3,840 by the interested proprietors;

(d) On the East side of Sir-G.-Etienne-Cartier square, in St. Henry ward. Cost \$4,000, payable \$2,150 by the City and \$1,850 by the interested proprietors;

(e) In Gain street, from Ste. Catherine to Ste. Rose street. Cost \$2,100, payable \$500 by the City and the balance by the interested proprietors;

(f) In Milton street, from Shuter to Durocher streets. Cost \$2,600, payable \$725 by the City and \$1,875 by the interested proprietors;

(g) To complete sewer in Napoléon Road, between Notre Dame and Duvernay streets. Cost \$200, three fourths payable by the interested proprietors and the balance by the City;

(h) To complete sewer in Papineau ave. north of Mount



de l'avenue Mont-Royal; coût \$1,500, payable \$100 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(i) Dans la rue Fullam, de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à la rue Hochelaga; coût \$2,200, payable en entier par les propriétaires intéressés;

(j) Dans la rue Elm, de la rue Rachel à la rue Sherbrooke et le long de la rue Sherbrooke, depuis la rue Elm jusqu'à la rue Frontenac; coût \$4,000, payable \$150 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(k) Dans la rue Wurtele, de la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga; coût \$3,310, payable \$210 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(l) Dans la rue Saint-Luc, depuis la rue Tower jusqu'à un point 50 pieds vers l'Est; coût \$225, payable \$60 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(m) Dans la rue Boyer, de la rue De Fleurimont à la rue Beaubien; coût \$16,500, payable \$400 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(n) Pour compléter l'égout de la rue Saint-Germain, à partir du lot No 292 du cadastre jusqu'à la rue Forsythe; coût \$3,000, payable en entier par les propriétaires intéressés;

(o) Dans la rue Masson, de la 6ième avenue jusqu'à la rue Iberville; coût \$20,000, payable \$400 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés;

(p) Dans les 7ième, 8ième et 9ième avenues, de la rue Verchères à la rue Masson; coût \$32,000, payable \$1,200 par la Ville et la balance par les propriétaires intéressés.

M. le président informe la Commission qu'il reste une somme de \$180,000 pour les besoins de l'administration. Il apprend que de nombreuses demandes sont présentées à la Commission des Finances pour travaux permanents urgents. Or, il tient à déclarer qu'il est opposé à la dépense de tous les fonds disponibles, attendu que la prudence conseille, dans l'intérêt général de l'administration, de réserver un certain montant, par exemple \$80,000, pour être distribué en décembre prochain. Si tous les fonds disponibles sont dépensés maintenant, les Commissions n'auront plus à leur disposition, après cette date, que les arrérages qui pourront être perçus de ce jour au 1er janvier prochain.

—Sont aussi soumis les rapports suivants de la Commission de la Voirie:

(a) A l'effet de paver la rue Champ-de-Mars, de la rue Bonsecours à la rue Gosford, au coût de \$600.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. Lapointe, il est

*Résolu:* De souscrire à ce rapport. (M. l'échevin Robinson dissident).

(b) A l'effet de paver la rue Richmond, de la rue Trudel à la rue Saint-Jacques, au coût de \$3,384.

*Résolu:* De souscrire à ce rapport. (M. l'échevin Robinson dissident).

(c) Pour un crédit supplémentaire de \$25,000 afin de réparer et macadamiser les rues qui sont en mauvais état.

Sur proposition de M. l'échevin White, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'affecter un crédit de \$35,000 à cette fin.

(d) A l'effet de paver la rue Sainte-Catherine, depuis la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Ville, au coût de \$22,000.

*Résolu:* De souscrire à ce rapport.

(e) De paver la rue Ontario, depuis l'avenue Papineau jusqu'à la rue Parthenais, au coût de \$26,500.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. Lapointe, il est

*Résolu:* De souscrire audit rapport jusqu'à concurrence de \$15,500 pour paver la rue Ontario, entre les avenues Papineau et De Lorimier.

(f) A l'effet de paver l'avenue Laval, de la rue Roy à la rue Napoléon, au coût de \$7,500.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. Lapointe, il est

*Résolu:* De souscrire à ce rapport. (M. l'échevin Robinson dissident).

(g) Demandant un crédit additionnel de \$1,500 pour compléter le pavage de la rue des Seigneurs, de la rue William à la rue Notre-Dame.

(h) Demandant un crédit additionnel de \$7,300 pour couvrir le coût du pavage de la rue Saint-Denis, de la rue Rachel à l'avenue Mont-Royal.

(i) A l'effet d'acheter des blocs de pierre pour paver l'espace entre la voie des chars sur la rue Saint-Jacques,

Royal avenue. Cost \$1,500, payable \$100 by the City and the balance by the interested proprietors;

(i) In Fullum street, from end of existing sewer to Hochelaga street. Cost \$2,200, payable *in toto* by the interested proprietors;

(j) In Elm street, from Rachel to Sherbrooke street and along Sherbrooke street, from Elm to Frontenac street. Cost \$4,000, payable \$150 by the City and the balance by the interested proprietors;

(k) In Wurtele street, from Sherbrooke street to Hochelaga street. Cost \$3,310, payable \$210 by the City and the balance by the proprietors interested;

(l) In St. Luke street, from Tower street to a point 50 feet east. Cost \$225, payable \$60 by the City and the balance by the interested proprietors;

(m) In Boyer street, from DeFleurimont street to Beaubien street. Cost \$16,500, payable \$400 by the City and the balance by the proprietors interested;

(n) To complete sewer in St. Germain street, from lot cadastral No. 292 to Forsythe street. Cost \$3,000, payable *in toto* by the interested proprietors;

(o) In Masson street, from 6th avenue to Iberville street. Cost \$20,000, payable \$400 by the City and the balance by the interested proprietors;

(p) In 7th, 8th and 9th avenues, from Verchères to Masson streets. Cost \$32,000 payable \$1,200 by the City and the balance by the interested proprietors.

The Chairman informed the Committee that a sum of \$180,000 was available for the requirements of the administration. He understood that there were large demands before the Committee for urgent permanent works. He wished to put himself on record as not favoring the expenditure of the total available amount, considering that it was advisable, in the interest of the administration generally, to reserve a certain amount, say \$80,000 for distribution in December next. In the event of the entire amount available now being expended, the different committees would only have at their disposal, after that date, the amount of arrears of taxes collected from now until the 1st of January next.

Submitted also the following reports from the Road Committee:

(a) To pave Champ de Mars street, from Bonsecours to Gosford streets, at a cost of \$600.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

*Resolved:* That said report be concurred in. (Ald. Robinson dissenting).

(b) To pave Richmond street, from Trudel lane to St. James street, at a cost of \$3,384.

*Resolved:* To concur in said report. (Ald. Robinson dissenting).

(c) For an additional appropriation of \$25,000 to order and macadamize streets which are in a dilapidated condition.

On motion of Ald. White, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the sum of \$35,000 be voted for said purpose.

(d) To pave Ste. Catherine street, from Fort street to the Western city limits, at a cost of \$22,000.

*Resolved:* To concur in said report.

(e) To pave Ontario street, from Papineau ave to Parthenais street, at a cost of \$26,500.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

*Resolved:* To concur in said report but to the amount of \$15,500 only to pave said Ontario street, between Papineau ave. and DeLorimier avenue.

(f) To pave Laval avenue, from Roy street to Napoléon street, at a cost of \$7,500.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

*Resolved:* To concur in said report. (Ald. Robinson dissenting).

(g) For a further appropriation of \$1,500 to complete the paving of Seigneurs street, from William to Notre Dame streets.

(h) For a further appropriation of \$7,300 to cover cost of paving St. Denis street, from Rachel to Mount Royal avenue.

(i) To purchase blocks to pave car tracks space on St.



de la rue La Montagne à la rue Dominion, au coût de \$11,000.

*Résolu:* De souscrire auxdits rapports.

(j) A l'effet de paver la rue Dorchester, entre la rue Visitation et l'avenue Papineau, au coût de \$11,000.

Sur proposition de M. l'échevin L.A. Lapointe, il est

*Résolu:* De souscrire audit rapport jusqu'à concurrence de \$2,000 seulement.

(k) De paver la rue Ontario, depuis la rue Frontenac jusqu'au côté Est de la rue du Port, au coût de \$3,500.

(l) De paver la rue Sainte-Catherine jusqu'aux limites Est, au coût de \$4,300.

(m) De paver la rue Guy, entre les rues Sainte-Catherine et Burnside, au coût de \$8,062.

(n) De construire un trottoir du côté Nord de la rue Sainet-Catherine, depuis la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Ville, au coût de \$2,200, payable moitié par la Ville et moitié par les propriétaires intéressés.

(o) De construire un trottoir permanent sur l'avenue Essex, côté Ouest, de la rue Dorchester à la rue Tupper, au coût de \$1,060, payable moitié par la Ville et moitié par les propriétaires intéressés.

*Résolu:* De souscrire auxdits rapports.

(p) Demandant un crédit de \$25,000 à l'effet de réparer les rues pavées.

Sur proposition de M. l'échevin L.A. Lapointe, il est

*Résolu:* De recommander au Conseil d'affecter à cette fin un crédit de \$10,000.

17.—Soumis les rapports suivants de la Commission des Incendies et de l'Éclairage:

(a) Pour un crédit additionnel de \$969.11 afin d'exécuter les changements nécessaires à l'atelier du département.

(b) Pour un crédit additionnel de \$575 afin d'effectuer les changements requis à la caserne No 17.

*Résolu:* De souscrire auxdits rapports.

18.—Soumis les rapports suivants de la Commission de l'Aqueduc:

(a) Demandant un crédit de \$28,000 afin d'acheter de chaudières pour la station des pompes de bas niveau.

*Résolu:* De souscrire à ce rapport.

(b) De mettre à sa disposition le produit de l'emprunt de \$2,000,000 effectué pour l'agrandissement de l'aqueduc.

*Résolu:* De recommander au Conseil de mettre, pour le moment, \$1,000,000 à la disposition de la Commission de l'Aqueduc pour effectuer les travaux requis pour l'agrandissement de l'aqueduc.

19.—Sur proposition de M. l'échevin Houllé, il est

*Résolu:* De mettre de côté la somme de \$10,000 pour payer la quote-part de la Ville dans le parachèvement de l'égoût auxiliaire du quartier Saint-Denis, en voie de construction.

20.—Les états suivants de la caisse sont déposés devant la Commission:

DU 20 JUIN AU 4 JUILLET 1907.

Recettes	\$ 60,702.00	
Escompte des bons du trésor	1,857,008.00	
	\$1,917,710.00	
Moins le découvert du 20 janvier	153,652.00	
	\$1,764,059.00	

Déboursés	\$ 272,294.00	
Obligations retirées	1,224,084.00	\$1,496,378.00
		\$ 267,680.00

DU 4 JUILLET AU 5 SEPT. 1907.

Encaisse dans les banques, juillet le 4	\$ 267,680.00	
Recettes	\$1,039,425.00	
Obligations temporaires	100,000.00	1,139,425.00
		\$1,407,105.00
Déboursés	824,995.00	
Obligations retirées	468,965.00	\$1,342,040.00
Expropriation du Pont Wellington	48,080.00	
		\$ 65,065.00

Ajournement.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

James street, from Mountain to Dominion streets, at a cost of \$11,000.

*Resolved:* To concur in said reports.

(j) To pave Dorchester street, between Visitation street and Papineau avenue, at a cost of \$11,000.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was

*Resolved:* That said report be concurred in but to the amount of \$2,000 only.

(k) To pave Ontario street, from Frontenac street to the east side of Harbour street, at a cost of \$3,500.

(l) To pave Ste. Catherine street to the Eastern City limits, at a cost of \$4,300.

(m) To pave Guy street, between Ste. Catherine and Burnside streets, at a cost of \$8,062.

(n) To construct a sidewalk on the North side of Ste. Catherine street, from Fort street to the Western City limits, at a cost of \$2,200 payable one half by the City and one half by the interested proprietors.

(o) To construct a permanent sidewalk on Essex avenue, West side, from Dorchester to Tupper streets, at a cost of \$1,060 payable one half by the City and one half by the interested proprietors.

*Resolved:* To concur in said reports.

(p) For an appropriation of \$25,000, to repair paved streets.

On motion of Ald L. A. Lapointe, it was

*Resolved:* To recommend to Council that an appropriation of \$10,000 be voted for said purpose.

17.—Submitted the following reports from the Fire and Light Committee.

(a) For an additional appropriation of \$969.11 for necessary alterations to the department work shop.

(b) For an additional appropriation of \$575 for alterations to No. 17 fire station.

*Resolved:* To concur in said reports.

18.—Submitted the following reports from the Water Committee:

(a) For an appropriation of \$28,000 to purchase boilers for Low Level Pumping station

*Resolved:* To concur in said report.

(b) To place at their disposal the proceeds of the \$2,000,000 loan for enlargement of the aqueduct

*Resolved:* To recommend to Council that \$1,000,000 be placed for the present at the disposal of the Water Committee for the work of enlarging the aqueduct.

19.—On motion of Ald. Houllé, it was

*Resolved:* That the sum of \$10,000 be set aside to pay the City's share of the cost of continuing the relieving sewer now under construction in St. Denis ward.

20.—The following statements of cash were laid before the Committee:

FROM JUNE 20th TO JULY 4th 1907.

Receipts.	\$ 60,702.00
Treasury bills discountd.	1,857,008.00
	\$1,917,710.00
Less overdraft June 20th.	153,652.00
	\$1,764,059.00

Disbursements.	\$ 272,294
Bonds retired.	1,224,084
	\$1,496,378.00
Balance on hand this date.	\$ 267,680.00

FROM JULY 4th. 1907. TO SEPT. 5th. 1907.

Cash in banks, July 4th.	\$ 267,680.00
Receipts.	\$1,039,425.00
Temporary Bonds.	100,000.00
	\$1,407,105.00
Disbursements.	824,995.00
Bonds retired.	468,965.00
Wellington St. Bridge Expn.	48,080.00
	\$1,342,040.00

Balance on hand this date \$ 65,065.00

Adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.



## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée mensuelle ajournée du 9 septembre (2.30 h. p.m.)*

Son Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Bumbray, Lavallée, L.-A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, Séguin, M. Martin, Marin, Guay et Roy.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

*Résolu:* Que cette assemblée soit ajournée.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,  
Greffier-adjoint de la Ville.

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 9 septembre*

Son Honneur le Maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy et Molson.

### REQUETES, ETC.

1.—De ministres du culte, demandant d'être exemptés de la taxe.

Renvoyée à la Commission des Finances.

2.—De contribuables, demandant l'élargissement de la rue St-David.

3.—De la Congrégation Baith David, à l'effet de construire une synagogue avec entrée sur le square Dufferin.

4.—De certains contribuables de la rue Ontario-Est, demandant que ladite rue soit pavée en asphalte.

Renvoyées à la Commission de la Voirie.

5.—M. l'échevin Robinson pose certaines questions au président de la Commission de la Voirie, au sujet du pavage "créolite", avec prière de faire parvenir les réponses au Conseil pour la prochaine assemblée.

6.—De plombiers et de marchands, demandant la permission de faire usage de la valve Royale.

Déposée sur le bureau, et ensuite aux archives.

7.—De M. Félix Bigaouette, à l'effet d'ériger une machine à vapeur; et de M. J.-Conrad Chaussé, pour ouvrir une cour à bois de sciage.

Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

8.—Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX, il est

*Résolu:* Que MM. les échevins Dagenais et White soient nommés représentants de la Ville dans le Bureau des directeurs de l'Ecole Technique.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil, M. l'échevin Proulx occupe le fauteuil de la présidence.

### RAPPORTS

9.—De la Commission des Finances, à l'effet de nommer des commissaires re expropriation de la rue Saint-Antoine (4ième section).

10.—De la Commission des Finances, à l'effet d'inten-

## CITY COUNCIL

*Report of adjourned monthly meeting held the 9th of Sept. (2.30 p.m.)*

His Worship the mayor H. A. Ekers, Esq., in the chair.

Present Ald. Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Bumbray, Lavallée, L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Laviolette, Gadbois, J. B. A. Martin, Séguin, M. Martin, Marin, Guay and Roy.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That this meeting do now adjourn.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

## CITY COUNCIL

*Report of monthly meeting held the 9th September.*

His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., in the chair.

Present: Aldermen Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy and Molson.

### PETITIONS, ETC.

1.—From officiating Ministers, asking for exemption from taxation.

Referred to Finance Committee.

2.—From ratepayers, for the widening of St. David's lane.

3.—From Congregation Baith David to build a synagogue with entrance on Dufferin square.

4.—From ratepayers Ontario street East, asking that said street be paved in asphalt.

Referred to Road Committee.

5.—Ald. Robinson put certain questions to the chairman of the Road Committee, concerning creolite pavement, with a request that replies be sent to Council at next meeting.

6.—From plumbers and merchants for leave to use and sell the "Royal valve"

Laid on the table and subsequently filed of record.

7.—From Félix Bigaouette to erect a steam engine and J. Conrad Chaussé, to open a lumber yard.

Referred to Fire and Light Committee.

8.—On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. PROULX, it was

*Resolved:* That Ald. Dagenais and White be appointed the representatives of the City of Montreal on the Board of Directors of the Technical School.

His Worship the Mayor having left the Council chamber, Ald. Proulx, acting mayor, took the chair.

### REPORTS.

9.—From Finance Committee, to appoint commissioners re St. Antoine street expropriation (4th section).

10.—From Finance Committee, to institute proceedings



ter des procédures contre certaines personnes responsables des frais d'entretien d'aliénés.

11.—De la Commission des Finances, à l'effet de réserver un montant de \$10,000 pour continuer l'égout auxiliaire de la rue Saint-Denis.

Son Honneur le Maire rentre dans la salle du Conseil et reprend le fauteuil de la présidence.

12.—De la Commission des Finances, à l'effet de notifier la "Montreal Water & Power Co." d'avoir à poser une conduite maîtresse dans la rue Garnier.

13.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer certaines sommes à l'hôpital Alexandra.

14.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer une certaine indemnité à Dame Emilie Ross, épouse de John-Molson Crawford.

15.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations s'élevant à la somme de \$25,466.37.

16.—De la Commission des Finances, à l'effet de rembourser un montant de \$4 à M. A.-J. Bibeau.

17.—De la Commission des Finances, à l'effet de placer un montant de \$100 au crédit de la Commission de la Voirie pour démolir les maisons expropriées de la rue Gain.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'échevin Clearihue dissident quant à l'item No. 15).

18.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports suivants de la Commission de la Voirie:

(1) Pour paver une partie de la rue du Champ de Mars, au coût de \$6,000;

(2) Pour paver l'avenue Laval, au coût de \$7,500;

(3) Pour paver une partie de la rue Sainte-Catherine, au coût de \$22,000;

(4) Pour paver une partie de la rue Dorchester, au coût de \$2,000 au lieu de \$11,000, tel que recommandé;

(5) Pour terminer le pavage de la rue Sainte-Catherine jusqu'aux limites Est de la Ville, au coût de \$4,300;

(6) Pour l'achat de blocs de pierre, à l'effet de paver la voie du "M. S. Ry." sur une partie de la rue Saint-Jacques, au coût de \$11,000;

(7) Pour compléter le pavage de la rue des Seigneurs, au coût de \$1,500;

(8) Pour paver une partie de la rue Guy, au coût de \$8,062;

(9) Pour paver une partie de la rue Richmond, au coût de \$3,384;

(10) Pour paver la rue Ontario, depuis la rue Frontenac jusqu'au côté Est de la rue du Port, au coût de \$3,500;

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés. (M. l'échevin Ward dissident quant à l'item 6).

19.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$10,000 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit additionnel de \$25,000 pour réparer les rues pavées.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

20.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$35,000 pour macadamiser et réparer certaines rues.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

21.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$15,500 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$26,500 pour paver la rue Ontario, depuis l'avenue Papineau jusqu'à l'avenue DeLorimier.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

*Résolu:* Que ledit rapport de la Commission des Finances soit amendé en en biffant les mots: "depuis l'avenue Papineau jusqu'à l'avenue DeLorimier" et en leur substituant les mots: "depuis l'avenue Papineau jusqu'à la rue

against certain persons responsible for the cost of the care of insane.

11.—From Finance Committee, to reserve a sum of \$10,000 to continue relieving sewer in St. Denis ward.

His Worship the Mayor entered the Council chamber and took the chair.

12.—From Finance Committee, to notify Montreal Water and Power Co., to lay a water main in Garnier street.

13.—From Finance Committee, to pay certain sums on account to Alexandra Hospital.

14.—From Finance Committee, to pay a certain indemnity to Dame Emily Ross, wife of John Molson Crawford.

15.—From Finance Committee, to settle claims amounting to \$25,466.37.

16.—From Finance Committee, to reimburse a sum of \$4.00 to A. J. Bibeau.

17.—From Finance Committee, to place a sum of \$100 to credit of Road Committee, to demolish buildings expropriated on Gain street.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted. (Ald. Clearihue dissenting as to item No 15).

18.—From Finance Committee, concurring in the following reports of the Road Committee.

(1) To pave part of Champ de Mars street, cost \$6,000;

(2) To pave part of Laval avenue, cost \$7,500;

(3) To pave part of Ste. Catherine street, cost \$22,000;

(4) To pave part of Dorchester street, cost \$2,000 instead of \$11,000 as recommended;

(5) To complete pavement of Ste. Catherine street, to Eastern City limits, cost \$4,300;

(6) To purchase paving blocks to pave M. S. R. track on part of St. James street, cost \$11,000;

(7) To complete pavement on Seigneurs street, cost \$1,500;

(8) To pave part of Guy street, cost \$8,062;

(9) To pave part of Richmond street, cost \$3,384;

(10) To pave Ontario St, from Frontenac street to East side of Harbour street, cost \$3,500;

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports of the Finance Committee be received and adopted. (Ald. Ward dissenting as to item No. 6).

19.—From Finance Committee, concurring but to the amount of \$10,000 only, in the report of the Road Committee, for an additional appropriation of \$25,000 to repair paved streets.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That said report of the Finance Committee be received and adopted.

20.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee, for an appropriation of \$35,000 to macadamize and repair certain streets.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

21.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$15,500 only, in the report of the Road Committee for an appropriation of \$26,500 to pave Ontario street from Papineau avenue to DeLorimier avenue.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. SEGUIN, it was

*Resolved:* That said report of the Finance Committee be amended by striking out the words: "from Papineau avenue to DeLorimier avenue" and substituting therefor the



*Parthenais*", et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie qui demande la construction de trottoirs permanents dans

(1) la rue Sainte-Catherine, du côté Nord jusqu'aux limites Ouest de la Ville, au coût de \$2,220;

(2) l'avenue Essex, côté Ouest, depuis la rue Dorchester jusqu'à la rue Tupper, au coût de \$1,060.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

23.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie qui demande l'autorisation de construire des égouts dans

(1) la rue Boyer, depuis la rue De Fleurimont jusqu'à la rue Beaubien, coût \$16,500;

(2) la rue Milton, de la rue Shuter à la rue Durocher, coût \$2,600;

(3) la rue Wurtele, de la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga, coût \$3,310;

(4) la rue Masson, de la 6me avenue à la rue Iberville, coût \$20,000;

(5) la rue Saint-Luc, de la rue Tower jusqu'à 50 pieds vers l'Est;

(6) les 7ième, 8ième et 9ième avenues, de la rue Verchères à la rue Masson, coût \$32,000;

(7) Square Sir-G.-Etienne-Cartier, côté Est, coût \$4,000.

(8) la rue Hogan, de la rue Ontario à la rue Forsythe, coût \$3,560;

(9) la rue Gain, de la rue Sainte-Catherine à la rue Sainte-Rose, coût \$2,100;

(10) la rue Resther, de la rue Gilford à une distance de 120 pieds au Sud de l'avenue Laurier, coût \$4,500;

(11) la rue Elm, de la rue Rachel à la rue Sherbrooke et le long de la rue Sherbrooke, de la rue Elm à la rue Frontenac, coût \$4,000;

(12) la rue Fullum depuis l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à la rue Hochelaga, coût \$2,200;

(13) l'avenue Laurier, de la rue Marquette à l'avenue Papineau, coût \$2,500.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

24.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie qui demande des crédits additionnels pour compléter les égouts dans

(1) la rue St-Germain, \$3,000;

(2) la rue Napoléon, \$200;

(3) l'avenue Papineau, \$1,500.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$7,300 pour parachever le pavage de la rue St-Denis.

Déposé sur le bureau

26.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage qui demande

(1) un crédit de \$575 pour exécuter les changements requis à la caserne No 17;

(2) un crédit de \$969.11 pour exécuter les changements à l'atelier du département.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

27.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$28,000 pour acheter deux nouvelles chaudières.

28.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$1,000,000 seulement, au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande \$2,000,000 pour l'agrandissement de l'aqueduc.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

words: "from Papineau avenue to Parthenais street" and that so amended, said report be received and adopted.

22.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Road Committee for the construction of permanent sidewalks in

(1) Ste. Catherine street, North side, from Fort street to Western limits of the City. Cost \$2,220;

(2) Essex avenue, West side, from Dorchester street to Tupper street. Cost \$1,060.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

23.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Road Committee for the construction of sewers in

(1) Boyer street, from DeFleurimont street to Beaubien street. Cost \$16,500.

(2) Milton street, from Shuter street to Durocher street. Cost \$2,600;

(3) Wurtele street, from Sherbrooke street to Hochelaga street. Cost \$3,310;

(4) Masson street, from 6th avenue to Iberville street. Cost \$20,000;

(5) St. Luke street, from Tower street, 50 feet eastwards;

(6) 7th, 8th and 9th avenues, from Verchères street to Masson street. Cost \$32,000;

(7) Sir G. Etienne Cartier square, east side. Cost \$4,000;

(8) Hogan street, from Ontario street to Forsythe. Cost \$3,560;

(9) Gain street, from Ste. Catherine street to Ste. Rose street. Cost \$2,100;

(10) Resther street, from Gilford street to a point 120 feet South of Laurier avenue. Cost \$4,500;

(11) Elm street, from Rachel street to Sherbrooke street and along Sherbrooke street, from Elm street to Frontenac street. Cost \$4,000;

(12) Fullum street, from end of existing sewer to Hochelaga street. Cost \$2,200;

(13) Laurier avenue, from Marquette street to Papineau avenue. Cost \$2,500.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

24.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Road Committee for further appropriations to complete sewers in

(1) St Germain street, \$3,000;

(2) Napoléon street, \$200;

(3) Papineau avenue, \$1,500.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

25.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee, for an appropriation of \$7,300 to complete pavement on St. Denis street.

Laid on the table.

26.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Fire and Light Committee

(1) For an appropriation of \$575 for required alterations to No. 17 fire station;

(2) For an appropriation of \$969.11 for alterations to department work shop.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. YATES, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

27.—From Finance Committee, concurring in the report of the Water Committee for an appropriation of \$28,000 to purchase two new boilers.

28.—From Finance Committee, concurring but to the amount of \$1,000,000 only in the report of the Water Committee, for an appropriation of \$2,000,000 for the enlargement of the aqueduct

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was



*Résolu:* Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

29.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement

- (1) d'un montant de \$700;
- (2) d'un montant de \$125;
- (3) d'un montant de \$50;
- (4) d'un montant de \$500;
- (5) d'un montant de \$2,000;
- (6) d'un montant de \$600;
- (7) de montants de \$270 et de \$530

30.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à certains propriétaires de maintenir des marquises.

31.—De la Commission de la Voirie, demandant l'autorisation d'acheter des blocs de granit "Laurentian".

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

32.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'exproprier le lot No 667 du cadastre du quartier Saint-Joseph. Renvoyé à la Commission des Finances.

33.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à la "Ledoux Carriage Co." de construire un édifice (*Mill construction*) sur la rue Osborne.

34.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à la "Swift, Copland & Co." de construire un édifice (*Mill construction*) sur la rue Saint-Paul.

35.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. L.-P. Venne d'emmagasiner de la gazoline au No 1641 de la rue Sainte-Catherine Est.

36.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. H. Filteau d'ouvrir une cour à bois au No 1634 de la rue Saint-Hubert.

27.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à MM James Ballantyne, C. Dignard et Wilfrid Langevin d'ériger des machines à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

39.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage,

(1) A l'effet de payer une indemnité de \$1,000 aux héritiers de J. Laberge, pompier;

(2) Demandant un crédit de \$63.95 pour compléter l'égoût de la caserne No 5.

Renvoyés à la Commission des Finances.

40.—De la Commission de l'aqueduc, à l'effet d'adjuger un contrat à M. L. Giguère.

Sur proposition de M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin GADBOIS, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

41.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, s'opposant à l'octroi de la permission demandée par M. L. Renaud, au sujet de son invention: "La Valve Royale."

M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin WARD,

*Propose:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin GADBOIS, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, propose en

*Amendement:* Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission spéciale, composée de MM. les échevins Dagenais, Ward, Payette, Laviolette, M. Martin et Gadbois, avec instructions d'étudier les avantages de ladite valve et de faire rapport au Conseil sur la question de savoir si on devrait se servir de cette valve.

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

*Pour:* Duquette, Robillard, Labrecque, L.-A. Lapointe, Lévy, Leclaire, N. Lapointe, Mercier, Laviolette, Gadbois, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Guay, David et Roy—17.

*Contre:* Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Dagenais, Turner, Sadler, Gallery, Lavallée, Stearns, O'Connell, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault—15.

Ledit amendement est ainsi affirmatif.

Sur ce, M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin PAYETTE,

*Propose:* Que le vote qui vient d'être pris soit repris en considération, et annulé.

*Resolved:* That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

29.—From Road Committee, to vary

- (1) A sum of \$700;
- (2) A sum of \$125;
- (3) A sum of \$50;
- (4) A sum of \$500;
- (5) A sum of \$2,000;
- (6) A sum of \$600;
- (7) Sums of \$270 and \$530.

30.—From Road Committee to allow certain proprietors to maintain marquises.

(31).—From Road Committee, for authority to purchase Laurentian granite blocks.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

32.—From Road Committee to expropriate lot cadastral No. 667 St. Joseph ward.

Referred to Finance Committee.

33.—From Fire and Light Committee, to allow Ledoux Carriage Co. to erect a *mill construction* on Osborne St.

34.—From Fire and Light Committee, to allow Swift, Copland & Co. to erect a *mill construction* on St. Paul St.

35.—From Fire and Light Committee, to allow L. P. Venne to store gasoline at No. 1641 Ste. Catherine street East.

36.—From Fire and Light Committee, to allow H. Filteau to open a wood yard at No. 1634 St. Hubert St.

37.—From Fire and Light Committee, to award contract for repairs to No. 17 station to Henri Tessier.

38.—From Fire and Light Committee, to allow James Ballantyne, C. Dignard and Wilfrid Langevin to erect steam engines.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

39.—From Fire and Light Committee,

(1) To pay indemnity of \$1,000 to heirs of fireman J. Laberge;

(2) For an appropriation of \$63.95 to pay sewer at No. 5 fire station.

Referred to Finance Committee.

40.—From Water Committee, to award contract for sewer to L. Giguère.

On motion of Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. GADBOIS, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

41.—From Hygiene and Statistics Committee against granting petition of L. Renaud respecting his invention "La valve Royale."

Ald. DAGENAIS moved, seconded by Ald. WARD,

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald GADBOIS, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That said report be referred to a special Committee composed of Ald. Dagenais, Ward, Payette, Laviolette, M. Martin and Gadbois, with instructions to consider the merits of said valve and to report to Council as to the advisability of allowing the same to be used.

The Council divided on said amendment:

*Yeas:* Duquette, Robillard, Labrecque, L. A. Lapointe, Lévy, Leclaire, N. Lapointe, Mercier, Laviolette, Gadbois, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Guay, David and Roy—17.

*Nays:* Payette, Proulx, Yates, Clearihue, Dagenais, Turner, Sadler, Gallery, Lavallée, Stearns, O'Connell, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault—15.

So it passed in the affirmative.

Ald. LAVALLEE thereupon moved, seconded by Ald. PAYETTE,

"That the vote just taken be reconsidered and repealed."



Le Conseil se partage sur cette proposition:

*Pour:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Dagenais, Turner, Sadler, Lavallée, Stearns, DeSerres, O'Connell, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault et Roy—16.

*Contre:* Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Gallery, L.-A. Lapointe, Lévy, Leclair, N. Lapointe, Mercier, Laviolette, Gadbois, Séguin, Marin, Lévesque, Houlé et David—17.

Ladite proposition est ainsi négative.

43.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, au sujet de la lettre du Bureau d'Hygiène Provincial, concernant les réparations aux trottoirs.

Renvoyé à la Commission de la Voirie avec prière de préparer un rapport d'ici 15 jours.

44.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'amender la Charte relativement à la falsification des aliments.

Renvoyé à la Commission spéciale de Législation.

45.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques

(1) Demandant un crédit de \$122 pour l'achat d'imperméables;

(2) Un crédit de \$500 pour la variole;

(3) Un crédit de \$150 pour la maison de refuge;

(4) Un crédit de \$120 pour les billets de tramway des inspecteurs de lait.

Renvoyé à la Commission des Finances

46.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'opérer le virement de montants de \$180.34 et de \$63.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin STEARNS, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

47.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, demandant un crédit de \$1,000.

Renvoyé à la Commission des Finances.

#### AVIS DE MOTIONS

48.—De M. l'échevin Payette, à l'effet d'amender les règlements concernant les compagnies d'assurance.

49.—De M. l'échevin N. Lapointe, à l'effet d'amender le règlement No 270 concernant les chemins.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX.

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,  
Geffier-adjoint de la Ville.

#### COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 12 septembre

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Turner, Nault, Gadbois, Lévesque, Marin et Dagenais.

1.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission et présente une requête demandant que l'eau soit fournie, au moyen de tonnes, à un certain nombre de citoyens de la partie Nord de Villeray.

*Résolu:* De référer cette requête au surintendant.

2.—Etant prises en considération les soumissions pour la construction de la conduite projetée pour l'agrandissement de l'aqueduc, plusieurs lettres et dépêches sont lues de la part des divers soumissionnaires.

Après une longue discussion, M. l'échevin Lévesque

*Propose:* Qu'un rapport soit présenté au Conseil recommandant que les travaux de construction de la conduite, désignée dans les devis soient exécutés par la Ville sous la direction des ingénieurs du département, MM. Janin et Lesage; et que les ingénieurs du département aient pleine autorité de diriger les travaux sans que la Commission de l'Aqueduc ni le Conseil n'aient à intervenir, si ce n'est que pour faire respecter les conditions contenues dans les devis; et que la différence qui pourra se produire entre le

The Council divided thereon:

*Yeas:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Dagenais, Turner, Sadler, Lavallée, Stearns, DeSerres, O'Connell, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault and Roy—16.

*Nays:* Clearihue, Duquette, Major, Robillard, Gallery, L. A. Lapointe, Lévy, Leclair, N. Lapointe, Mercier, Laviolette, Gadbois, Sguin, Marin, Lévesque, Houlé and David—17.

So it passed in the negative.

43.—From Hygiene and Statistics Committee, anent letter from Provincial Board of Health, concerning repairs to sidewalks.

Referred to Road Committee for a report within 15 days.

44.—From Hygiene and Statistics Committee, to amend charter *re* food adulteration.

Referred to Special Committee on Legislation.

45.—From Hygiene and Statistics Committee:

(1) For an appropriation of \$122 to purchase waterproof coats;

(2) For an appropriation of \$500 *re* smallpox.

(3) For an appropriation of \$150 for the house of refuge;

(4) For an appropriation of \$120 for car fare for Milk inspectors.

Referred to Finance Committee.

46.—From Parks and Ferries Committee, to vary sums of \$180.34 and \$63.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. STEARNS, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

47.—From City Hall Committee, for an appropriation of \$1,000.

Referred to Finance Committee.

#### MOTIONS.

48.—By Ald. Payette, to amend by-laws *re* insurance companies.

49.—By Ald. N. Lapointe, to amend By-law No. 270 *re* Roads.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. PROULX,  
The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

#### WATER COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 12 of September.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Turner, Nault, Gadbois, Lévesque, Marin, Dagenais.

1.—Alderman Duquette appeared before the Committee and presented a petition asking that certain residents in the Northern part of Villeray be supplied with water by means of puncheons.

*Resolved:* To refer the matter to the superintendent.

2.—The tenders for the construction of the conduit in connection with the proposed enlargement of the aqueduct being taken up, several letters and cablegrams were read in regard to the standing of the different parties who tendered.

After much discussion, Ald. Lévesque

*Moved:* That a report be sent to the Council recommending that the work of constructing the conduit, as called for by the specifications, be done by the City under the directions of the department engineers, Messrs Janin and Lesage, and that the departments engineers have full control of the work without any interference from the Water Committee or the Council, if for no other reason than to have the conditions contained in the specifications res-



prix coûtant des travaux et les estimés de M. Janin soit allouée aux ingénieurs du Département à titre de rémunération spéciale. Les ingénieurs du Département devront faire, tous les deux mois, un rapport des travaux exécutés à date et des dépenses encourues; et si la Commission se convainc que la proportion des dépenses encourues ne justifie pas les estimés de M. Janin, la Commission pourra alors ordonner la suspension des travaux et faire rapport au Conseil en conséquence.

M. l'échevin Turner propose en

*Amendement:* Que soit adjugée à M. Patrick McGovern, le plus bas soumissionnaire, l'entreprise de cette conduite.

L'amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Turner, Dagenais, Clearihue—3

*Contre:* Marin, Lévesque, Nault, Gadbois—4.

L'amendement est ainsi négativé, et la proposition principale est affirmativée par la même division renversée des voix.

3.—Soumis et lu un rapport du surintendant demandant qu'un rapport soit présenté au Conseil pour opérer le virement de certains montants.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement de certains montants, tel que recommandé par le surintendant.

4.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission que certains crédits sont épuisés et qu'il a besoin de \$73,536 pour finir l'année.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$73,536, suivant le rapport du surintendant.

5.—Le surintendant informe la Commission que, sur l'avis des avocats de la Ville, il a fait préparer un protêt qui est prêt à être signifié à la "Montreal Light, Heat & Power Co." au sujet de l'enlèvement des poteaux aux talus de l'aqueduc.

*Résolu:* De faire signifier ce protêt.

6.—Le surintendant fait rapport qu'il n'a pas reçu beaucoup de réponses des propriétaires auxquels il a écrit au sujet du terrain dont la Ville a besoin de long de l'aqueduc, pour l'agrandissement projeté de l'aqueduc; et il demande de présenter au Conseil un rapport demandant que des mesures nécessaires soient prises aux fins d'exproprier le terrain en question.

Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est

*Résolu:* Que rapport soit transmis au Conseil en conséquence.

7.—Sur recommandation du surintendant, il est

*Résolu:* Attendu que le bail passé le 1er mai 1893, pour un terme de 10 années, entre la Ville de Montréal et M. John Parker, donnant à ce dernier le droit de pâturage sur les terres tenant à l'aqueduc, étant expiré depuis le 1er mai 1903, et attendu que ce terrain est absolument nécessaire à la Ville pour l'agrandissement projeté de l'aqueduc, pour le nivellement, le remplissage, etc.; qu'avis soit donné à l'occupant de laisser les lieux dans un délai de trois mois.

Et qu'il soit de plus

*Résolu:* De notifier ledit occupant de donner de ce jour au surintendant et à ses employés libre accès pour les fins ci-haut mentionnées.

*Ajournement.*

FRANK DOWD,  
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 12 septembre

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, M. Martin, Séguin, Roy, Gallery, Stearns et Bumbray.

1.—M. Maximilien Lapointe, maître-cocher, comparait devant la Commission pour répondre aux accusations portées contre lui par les cochers Delsol, Mathieu, Lefebvre, Chalifour, Galipeau et Martel.

pected; that any difference that may exist between the cost of the work and Mr. Janin's estimates be granted the department's engineers as a special remuneration. The department's engineers to report every two months on the work done to date and the cost of same, and if, in the opinion of the Committee, the proportion of cost does not justify Mr. Janin's estimates, the Committee may then order the suspension of the work and report to the Council accordingly.

Ald. Turner moved in

*Amendment:* That the contract for the conduit be awarded to Mr. Patrick McGovern as per his tender, which is the lowest.

The vote being taken on the amendment, resulted as follows:

*Yeas:* Turner, Dagenais, Clearihue—3.

*Nays:* Marin, Lévesque, Nault, Gadbois—4.

The amendment was lost and the motion carried on the same division reversed.

3.—Submitted and read a report from the superintendent, asking that a report be sent to the Council for permission to vary certain items of the appropriations.

*Resolved:* That a report be sent to Council for permission to vary the appropriations as per the superintendent's report.

4.—Submitted and read a report from the superintendent, informing the Committee that certain items of the appropriations are exhausted, and that he will require the sum of \$73,536 to finish the year.

*Resolved:* To report to the Council asking for the sum of \$73,536, as per the superintendent's report.

5.—The superintendent informed the Committee that on the advise of the City attorneys, he had a protest prepared ready to serve on the Montreal Light, Heat & Power Co., in regard to the removal of their poles from the banks of the aqueduct

*Resolved:* That the protest be sent.

6.—The superintendent reported that he had not received many replies from the proprietors communicated with in regard to the land required by the City along the aqueduct in connection with the proposed enlargement of the aqueduct and he asked that a report be sent to the Council requesting that the necessary means be taken to appropriate the land in question.

On motion of Ald Nault, it was

*Resolved:* That a report be sent to Council accordingly

7.—On the recommendation of the superintendent, it was

*Resolved:* Whereas the lease passed on the 1st of May 1893 for a term of ten years, between the City of Montreal and Mr John Parker, giving him the right to pasture on a certain piece of land adjoining the aqueduct, said lease having expired since the 1st of May 1903, and as the land in question is absolutely necessary to the City for the proposed enlargement of the aqueduct, levelling, filling in, etc.; that notice be given the occupant to vacate the land within a delay of three months.

Be it further

*Resolved:* To notify the said occupant to give from this date, the superintendent of Water Works and his employees, all liberty of access for the purposes above mentioned.

*Adjourned.*

FRANK DOWD,  
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 12 of September.

Present: Ald. Proulx, chairman, M. Martin, Séguin, Roy, Gallery, Stearns and Bumbray.

1.—Mr. Max. Lapointe, master carter, appeared before the Committee to answer the charges laid against him by cabmen Delsol, Mathieu, Lefebvre, Chalifour, Galipeau and Martel.



*Résolu:* Que les cochers Delsol, Mathieu, Lefebvre, Chalifour, Galipeau et Martel soient avertis de comparaître à la prochaine séance de la Commission de Police, et de soumettre par écrit les accusations portées contre le cocher Maximilien Lapointe.

2.—Est renvoyé à la prochaine assemblée l'avis de motion de M. l'échevin Bumbray à l'effet de rescinder la résolution de la Commission de Police, du 8 juillet, établissant un nouveau poste de cochers en face de l'hôtel Windsor.

3.—Soumise et lue une lettre de l'Association de Bienfaisance et de Retraite de la Police de Montréal, *re* questions demandées par M. l'échevin Mercier.

*Résolu:* De faire rapport au Conseil conformément aux questions soumisees.

4.—Soumise et lue une résolution de la Commission des Incendies *re* mise en vigueur du règlement 340.

*Résolu:* Que ladite résolution soit renvoyée à la Commission des Incendies. La Commission de Police croit que la mise en vigueur de ce règlement est du ressort de l'inspecteur des édifices; elle serait cependant prête à faire exécuter le règlement, mais elle n'a pas le personnel suffisant.

5.—Sur proposition de l'échevin Gallery, il est

*Résolu:* Que le détective McLaughlan soit promu du grade d'agent de 2ième classe au grade de première.

6.—Soumise et lue une lettre du chef de la Sûreté, recommandant le constable Markey, attaché à la Sûreté, au grade d'agent de 2ième class.

*Résolu:* En conséquence.

7.—Soumise et lue une communication des avocats de la Cité, demandant qu'une résolution soit passée par cette Commission pour leur donner instruction de défendre le constable Lapiere dans sa cause contre un nommé Pion.

*Résolu:* Que les avocats de la Cité reçoivent instructions de prendre la défense du constable Lapiere dans cette cause de Lapiere *vs* Pion.

8.—Soumis et lu un rapport de M. T.-A. Gauthier, chef du bureau de la cour du Recorder, *re* taxe des interprètes.

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et placé aux archives.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* Que tous les dépôts pour soumissions de charbon pour le service de Police soient remboursés, pourvu que les contrats sont remplis.

10.—Soumise et lue une lettre du chef de la Sûreté, demandant un crédit additionnel de \$600 pour dépenses de son département d'ici à la fin de l'année, l'argent voté au commencement de l'année étant épuisé.

*Résolu:* Que rapport soit présenté à la Commission des Finances afin que ce crédit soit voté.

11.—Soumise et lue une lettre du chef de Police, demandant la vente par encan de trois chevaux qui sont devenus incapables de servir au département.

*Résolu:* De vendre par encan public les chevaux en question et que le produit de cette vente soit retourné au trésorier de la Ville.

12.—Soumise et lue une lettre du quartier-maitre Holland, demandant de lui affecter un montant de \$300, ledit montant devant être pris sur le crédit des salaires des officiers et placé à celui du quartier-maitre.

*Résolu:* Que demande soit faite au Conseil d'opérer le virement de ce montant.

13.—Soumise et lue une lettre de M. P. Wall, demandant l'autorisation de placer une voiture automobile au coin des rues Peel et Ste-Catherine-Ouest.

*Résolu:* De soumettre la question aux avocats de la Ville.

14.—*Résolu:* Que la Commission de Police convoque une assemblée spéciale afin d'étudier le règlement concernant le pain, et que M. Archambault, inspecteur, soit prié d'être présent.

15.—*Résolu:* Que le constable Tourangeau soit nommé tailleur-adjoint du département de Police.

*Adjournement.*

N.-L. GRANDCHAMPS,  
Secrétaire *pro tem.*

*Resolved:* That cabmen Delsol, Mathieu, Lefebvre, Chalifour, Galipeau and Martel be invited to appear before the Committee at its next meeting, and to submit by writing the charges laid against cabman Max. Lapointe.

2.—That the notice of motion from Ald. Bumbray to repeal the resolution of the Police Committee, dated the 8th of July, establishing a new cabstand opposite the Windsor Hotel, be deferred until next meeting.

3.—Submitted and read a letter from The Police Benevolent Association of Montreal, *re* questions put by Ald. Mercier.

*Resolved:* That a report be made to Council in conformity with the questions submitted.

4.—Submitted and read a resolution from the Fire and Light Committee *re* enforcement of by-law No. 340.

*Resolved:* That said resolution be referred to the Fire and Light Committee. This Committee believes that the enforcement of said by-law is within the province of the Building inspector: this Committee, however, would be ready to enforce said by-law, but it has not a sufficient staff for so doing.

5.—On motion of Ald. Gallery, it was

*Resolved:* That detective McLaughlan be promoted from the post of 2nd class agent to the 1st class.

6.—Submitted and read a letter from the Chief of Police, recommending that constable Markey be promoted to the position of 2nd class agent.

*Resolved:* Accordingly.

7.—Submitted and read a communication from the City Attorneys, asking that a resolution be voted by this Committee to give instruction to defend constable Lapiere in his case against Pion.

*Resolved:* That the City attorneys be instructed to defend constable Lapiere in this case of Lapiere *vs* Pion.

8.—Submitted and read a report from Mr. T. A. Gauthier, chief clerk of the Recorder's Court *re* interpreters' tax.

*Resolved:* That said report be received and filed of record.

9.—On motion of Ald. Martin, it was

*Resolved:* That all the deposits made with coal tenders be re-imbursed provided the contracts are completed.

10.—Submitted and read a letter from the Chief of Police, asking that an additional appropriation of \$600 be voted for the department's expenses up to the end of the year, the money voted at the beginning of the year being exhausted.

*Resolved:* That a report be made to the Finance Committee asking for said appropriation.

11.—Submitted and read a letter from the Chief of Police, asking that three horses unfit for the service of this department, be sold by auction.

*Resolved:* To sell by public auction the horses in question and the proceeds thereof be remitted to the City treasurer.

12.—Submitted and read a letter from quarter master Holland asking that he be paid a sum of \$300, said amount to be taken from appropriations voted for officers' salary and applied to the quarter master's salary.

*Resolved:* To sell by public auction the horses in question.  
*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the said amount be varied.

13.—Submitted and read a letter from Mr. P. Wall asking for authority to place an automobile at the corner of Peel and Ste. Catherine street, west.

*Resolved:* That the matter be referred to the City attorneys.

14.—*Resolved:* That the Police Committee call for a special meeting in order to consider the by-law concerning bread, and that Mr. Archambault, inspector, be invited to attend said meeting.

15.—*Resolved:* That constable Tourangeau be appointed asst. tailor of the Police department.

*Adjourned.*

N. L. GRANDCHAMPS,  
Secretary *pro tem.*





## Améliorations aux Abords du Pont Wellington

Vente à l'enchère de matériaux de construction et d'un résidu de terrain.

Jeu-di, le 19 septembre courant, à 11 hrs. a.m.

Sur les lieux mêmes, à l'heure et à la date ci-dessus, tous les matériaux de construction des édifices expropriés par la Ville pour l'amélioration aux abords du Pont Wellington, suivant le plan préparé par M. John-R. Barlow, inspecteur de la Ville, en date du 3 juillet 1903, et déposé au bureau du Trésorier de la Ville, seront vendus à l'enchère.

Ces matériaux de construction consistent en pierres, briques et bois.

Conditions : Argent comptant.

1 pour cent payable pour droits d'encan.

L'acquéreur devra à ses propres frais, risque et péril, démolir ledit édifice et en enlever tous les matériaux dans les quinze jours qui suivront la vente, et ce sous une pénalité de \$25 pour chaque jour qu'il sera en défaut et la Cité pourra de plus, à l'expiration de ce délai, faire faire la démolition et l'enlèvement desdits matériaux aux frais et dépens dudit acquéreur.

Sera aussi vendu sur les lieux, à la même date et à la même heure, le résidu de terrain suivant, cédé à la Ville par le propriétaire en rapport avec ladite expropriation, à savoir :

Un terrain de dimensions irrégulières, étant une partie du lot du Cadastre No. 1414 du quartier Sainte-Anne, borné en front, au Nord-Est, par le terrain exproprié pour l'élargissement des abords du Pont Wellington, où il mesure 107.20 pieds ; au Nord-Ouest par la rue Olier et au Sud-Ouest par le lot du Cadastre No. 1413, contenant environ 1062 pieds en superficie, ainsi qu'il appert par le plan dressé par M. John-R. Barlow, inspecteur de la Cité, en date du 3 juillet 1903, et déposé au bureau du Trésorier de la Ville.

Conditions : Argent comptant.

1 pour cent payable pour droits d'encan.

Les servitudes actives et passives qui peuvent exister seront continuées.

Ce terrain est vendu sujet à la taxe spéciale à être imposée pour ladite expropriation des abords du Pont Wellington, ainsi que pour les taxes de l'année courante.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

W.-M. KEARNS,  
Encanteur.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 5 septembre 1907.



## AVIS PUBLIC

Aux propriétaires et aux locataires

Les citoyens résidant sur l'avenue Mont-Royal, entre la rue Saint-Denis et l'avenue Laval, sur l'avenue de l'Hôtel-de-Ville, entre la rue Marie Anne et l'avenue Duluth, sur les rues Cadioux et Saint-Dominique et l'avenue Coloniale, depuis la valve de division jusqu'à l'avenue Duluth, et sur l'avenue Duluth, entre la rue Saint-Laurent et l'avenue de l'Hôtel-de-Ville, s'étant plaints que la pression de l'eau n'est pas assez forte aux étages supérieurs des maisons, le surintendant de l'aqueduc donne avis auxdits citoyens que, pour leur donner satisfaction temporairement, il devra les approvisionner d'eau au moyen des pompes du haut niveau, dont la pression est de beaucoup plus forte que celle des pompes du bas niveau qui leur fournissent l'eau actuellement, et que, en conséquence, ils devront, dans un délai de dix (10) jours à compter de la date du présent avis, voir à ce que leur plomberie soit en état de supporter ladite pression.

GEO. JANIN,

Surintendant de l'aqueduc.

Montréal, 9 septembre 1907.



## Improvement of Approaches Wellington Bridge

Auction Sale of Building Material and a piece of Land on Thursday, the 19th September inst.,

at 11 o'clock A.M.

On the premises, at the above date and hour, all the material of the buildings expropriated by the City for the improvement of approaches to the Wellington Bridge, as per plans prepared by Mr. John Barlow, City Surveyor, dated 3rd July, 1903, and deposited in the City Treasurer's Office, will be sold by public auction.

The said material consists of stone, brick and wood.

Terms—Cash.

One per cent to be paid for auction duty.

The purchaser shall, at his own expense, risk and peril demolish said building and remove all material therefrom within fifteen days following the sale, under a penalty of \$25 for each and every day he may be in default, and the city, moreover, may, at the expiration of this delay, have said material demolished and removed at the expense of said purchaser.

Will also be sold on the premises at the same date and hour, the following residue of land ceded by the proprietor to the City in connection with the said expropriation, to wit :

A piece of land of irregular dimensions, being portion of lot cadastral No. 1414 of St. Ann's Ward, bounded in front to the northeast by the land expropriated for the widening of the approaches to the Wellington Bridge, where it measures 107.20 feet ; to the northeast by Olier street, and to the southwest by lot cadastral No. 1413, containing an area of about 1,062 sq. feet, as per plan prepared by Mr. John R. Barlow, City Surveyor, dated 3rd July, 1903, and deposited in the City Treasurer's Office.

Terms—Cash.

One per cent. to be paid for auction duty.

Active and passive servitude which may exist shall be continued.

The above lot will be sold subject to the special tax to be imposed for the said expropriation of the approaches to Wellington Bridge, and also subject to the assessments for the current year.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

W. M. KEARNS,  
Auctioneer.

CITY CLERK'S OFFICE,

CITY HALL,

Montreal, 5th September, 1907.



## PUBLIC NOTICE

To Proprietors and Tenants

The residents on Mount Royal avenue, between St. Denis street and Laval avenue, on City Hall avenue, between Marie Anne street and Duluth avenue, on Cadioux and St. Dominique streets and Colonial avenue, from the division valve to Duluth avenue, on Duluth avenue from St. Lawrence street to City Hall avenue, having complained of the lack of water pressure in the upper stories of the houses, the superintendent of water works hereby gives notice that to give the residents temporary satisfaction, he shall have to supply them from the High Level service. The water pressure from the High Level being much stronger than from the Low Level now supplied, they must within ten days from date of this notice, see that the plumbing work inside their houses is in proper condition to withstand the high pressure.

GEO. JANIN,

Superintendent M. W. W.

Montreal, September 9th, 1907.



MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a— Descript.	Prix Price.
St. Denis....	136704	3 Sept. 1907..	22 août 1907	The People's Mutual Building Society	Richard Oliver	1/2 Sud 8-527	2500	Huntley	B \$	562 00
St. J. Bte....	136707	3 " " "	27 " "	M. Leclair	T. Laframboise	15-936	1440	Sanguinet	B B	2100 00
St. Henri....	136713	3 " " "	4 juil. "	F. Valiquette et al.	De V. F. Valiquette	Dr'ts dans 1722-55 &c	4588	Beaudoin	B P	de prix 3600 00
do	136714	3 " " "	31 " "	R. Gohier et al.	M. Lavoie	1775	3209	St. Marguerite.	B	8975 00
Hochelaga..	136726	3 " " "	3 " "	A. Gauthier	O. O. Paquette	29-53 & 54	4080	Joliette.	B	3200 00
Duvernay..	136742	4 " " "	28 août "	E. L'Espérance.	M. Levitt	307	2840	St. Dominique.	B	2500 00
St. Denis..	136749	4 " " "	28 " "	J. Martineau	L. N. Moreau	7-150	2000	Dufferin.	B	400 00
Hochelaga..	136746	4 " " "	2 " "	G. Nolin	F. Dansureau	1/2 Sud 8-714	2585	Labelle	B	6000 00
St. J. Bte..	136760	4 " " "	27 " "	A. Cléroux	J. N. Duquette	159-282, 159-281	4604	Ontario.	B	10000 00
St. Denis..	136780	5 " " "	4 sept. "	C. Dagenais	L. N. Dupuis	P. N. O. 499	0084	Espanade.	B	3160 00
St. Denis..	136784	5 " " "	3 " "	S. D. Vallières	U. Roy	339-556-D	2360	St. Marguerite.	B	4700 00
St. Henri..	136793	5 " " "	28 août "	C. Trepamer	J. B. Daoust	P. 1725-104, P. 1725-105	2347	B audoin &c.	B	3500 00
St. Denis..	136800	5 " " "	4 sept. "	E. L. Baugh	De S. Guilbault	P. N. O. 8-648	2500	Huntly	B	237 50
do	136801	5 " " "	4 " "	St. Denis Land Co	L. Langlois	1/2 S. E. 8-579	2500	do	B	1675 00
St. Gabriel.	136803	5 " " "	31 août "	Prowse	J. Yeat-s.	3359-A &c.	4050	Ryde	B	400 00
St. Marie..	136811	5 " " "	27 " "	De C. Sheppard	J. Allard	173-309	2846	Iberville.	B	1000 00
St. Denis..	136812	5 " " "	4 sept. "	O. Mandeville	O. Mandeville	189-78	2662	Labelle.	B	5500 00
Hochelaga..	136813	5 " " "	4 " "	U. Ch. pin.	U. Ma chand	29-63 & 64.	4080	Joliette	B	1 00
St. Marie..	136816	5 " " "	23 août "	R. Dufresne.	A. Binette	172-495	1950	4ième Ave	L	150 00
do	136817	5 " " "	23 " "	A. Binette.	J. Humphrey Roy	172-495	1950	do	L	225 00
St. Denis..	136820	5 " " "	2 juillet	Amherst Pk Land Co.	P. Twohey	5-9)	26 5	Dufferin.	B	303 00
do	136821	5 " " "	29 août "	J. Lamarche	A. C. Murray	189-15 & 16.	4350	Labelle.	B	1250 00
do	136825	5 " " "	31 " "	N. Lemay	De J. Davidson	7-994	2750	do	B	350 00
do	136832	5 " " "	4 sept. "	W. Apps	De M. Tourville	1/2 N. 8-487	2500	Huntley	B	10500 00
Hochelaga..	136839	6 " " "	30 août "	J. Cailloux	F. Shaw	159-274 & 275.	5100	Ontario.	B	2800 00
Duvernay..	136844	6 " " "	31 " "	Succ. J. R. Savignac.	L. J. sky	6-117	1656	Lasalle.	B	306 68
Hochelaga..	136846	6 " " "	29 " "	Mont. Gas Coy.	J. Kubilis	159-131	1801	De Lévis.	L	636 36
do	136846	6 " " "	29 " "	do	S. Rozyuski	159-133 & 134.	3608	do	L	1300 00
St. Denis..	136848	6 " " "	23 " "	De T. Collin.	Ainauda Spatz.	324-32.	1630	Pon'iac	B	200 00
do	136849	6 " " "	29 " "	A. Blanchard	A. Foisy et al.	P. 7-616, 7-616-A	900	Baubien.	L	160 00
do	136860	6 " " "	6 sept. "	St. Denis Land Coy.	A. Legault	7-478	2175	St. André.	L	3000 00
St. Henri..	136870	6 " " "	3 " "	N. Lavoie	R. Gonier	1775	3200	St. Marguerite.	B	1600 00
St. Denis..	136826	6 " " "	1 " "	S. Hamelin.	O. Hamelin	2629-28	2000	Parc et de l'île.	B	1600 00

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

St. Jacques .	69766	3 sept. 1907	12 août 1907	J. E. E. Léonard	De J. W. Lavoie	1/2 indivise 431-26...	3450	Lagauchetière	B \$	5500 00
St. Laurent .	69767	3 " " "	2 " "	C. Cunningham	T. W. Morgan	P. 474	1700	Ste. Catherine	B	8000 00
St. Louis....	69773	4 " " "	27 juil. "	S. Pagnuelo	J. Robinson	860-1 &c.	5073	Sherbrooke	B	24000 00
do	69774	4 " " "	29 août "	L. Forget	E. Leriche & al.	451	2720	Demontigny	B	4000 00
St. Laurent .	69779	4 " " "	12 juil. "	Rowan Brothers & Co.	Rowan Bros & Co. Ltd	P. N. E. 433	2911	Vallée	B	23000 00
Lafontaine..	69782	5 " " "	3 sept. "	A. Bégin	T. Latourelle.	1203-210, 1203-241	5488	St. Hbert.	L	3525 00
St. Marie..	69783	5 " " "	30 août "	A. Champagne	P. Rivest.	1355-17.	1025	Larivière.	L	300 00
Papineau..	69786	5 " " "	29 " "	De C. Sheppard	C. Messier	1224-41 à 45.	9430	Dumont.	L	1875 00
do	69787	5 " " "	29 " "	do	A. Dagna's	1224-41.	1886	do	L	361 80
do	69788	5 " " "	29 " "	do	De A. Loranger.	1224-42 à 45.	7544	do	L	1479 40
Lafontaine..	69791	6 " " "	26 " "	J. B. Coallier	De C. A. Perrault	856-A-857-858.	5210	St. André.	B	15700 00
do	69792	6 " " "	5 sept. "	P. O. Tremblay	E. Gauvreau	1207-230-1.	2760	Cherrier.	B	9 00 00
do	69793	6 " " "	5 " "	E. Duffy	D. Boucher	997.	2600	Montcalm	B	2200 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. André .	144518	5 sept. 1907	28 août 1907	A. Laurence	N. Tobia	P. 1703	5150	Bishop	B \$	33000 00
St. Joseph..	144519	5 " " "	3 sept. "	L. Beauchamp	J. St. Onge	349.	2900	Seigneur.	B H	1740 00

a { B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,  
Régistrare de la Ville.—Registrar.  
Par A. SAUVÉ.